



Australian Government

# Αυστραλιανή Υπηκοότητα

## Ο κοινός δεσμός μας

Όλες οι πληροφορίες που χρειάζεστε για να κάνετε το τεστ για την αυστραλιανή υπηκοότητα βρίσκονται στο βιβλίο αυτό. Δεν χρειάζεται να αγοράσετε ή να προμηθευτείτε άλλα πακέτα υπηκοότητας από οποιουδήποτε ιδιώτες ή οργανισμούς για να περάσετε το τεστ αυστραλιανής υπηκοότητας. Το υπουργείο δεν επικυρώνει ούτε συστήνει οποιαδήποτε πακέτα που ισχυρίζονται ότι θα σας βοηθήσουν να περάσετε το τεστ για την αυστραλιανή υπηκοότητα.

© Commonwealth of Australia 2020

Εξαιρουμένου του Κοινοπολιτειακού Εθνόσημου, όλο το υλικό το οποίο παρουσιάζεται στην έκδοση αυτή παρέχεται με διεθνή άδεια χρήσης Creative Commons Attribution 4.0 στην ιστοσελίδα <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode>.

Αυτό σημαίνει ότι αυτή η άδεια χρήσης ισχύει μόνο για το υλικό, όπως καθορίζεται στο παρόν έγγραφο.



Οι αναλυτικές πληροφορίες για τους σχετικούς όρους της άδειας χρήσης είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο Creative Commons στη διεύθυνση <https://creativecommons.org/> όπως ορίζει ο πλήρης νόμιμος κώδικας για την άδεια CC BY 4.0 στο <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode>.

#### **Οι προϋποθέσεις χρήσης του Εθνόσημου**

Οι όροι βάσει των οποίων μπορεί να χρησιμοποιηθεί το Εθνόσημο παρατίθενται αναλυτικά στον ιστότοπο του Τμήματος Πρωθυπουργού και Υπουργικού Συμβουλίου (Department of Prime Minister and Cabinet) στη σελίδα <https://www.pmc.gov.au/government/commonwealth-coat-arms>.

#### **Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας**

Μπορείτε να υποβάλετε ερωτήσεις όσον αφορά την άδεια χρήσης και κάθε χρήση του παρόντος εγγράφου στην εξής διεύθυνση:

Portfolio Media and Engagement Branch  
Department of Home Affairs  
PO Box 25  
BELCONNEN ACT 2616

#### **Δήλωση αποποίησης ευθύνης**

Προειδοποιούνται οι αναγνώστες από τις κοινότητες Αβορίγινων και Νησιωτών Στενών Τόρες ότι η παρούσα δημοσίευση περιέχει εικόνες και/ή περιεχόμενο που αφορούν άτομα τα οποία έχουν αποβιώσει.

# Περιεχόμενα

Ένα μήνυμα για εσάς	2
---------------------	---

## Τμήμα που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ

Κεφάλαιο 1: Η Αυστραλία και ο λαός της	7
Κεφάλαιο 2: Οι δημοκρατικές πεποιθήσεις, τα δικαιώματα και οι ελευθερίες στην Αυστραλία	17
Κεφάλαιο 3: Η κυβέρνηση και ο νόμος στην Αυστραλία	23
Κεφάλαιο 4: Οι αυστραλιανές αξίες	33
Γλωσσάριο του τμήματος που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ	40

## Τμήμα που δεν συμπεριλαμβάνεται στο τεστ

Κεφάλαιο 5: Η Αυστραλία σήμερα	48
Κεφάλαιο 6: Η αυστραλιανή μας ιστορία	63
Γλωσσάριο του τμήματος που δεν συμπεριλαμβάνεται στο τεστ	84

Για περισσότερες πληροφορίες	86
------------------------------	----

Ευχαριστίες	88
-------------	----



# Ένα μήνυμα για εσάς

Συγχαρητήρια που επιλέξατε να γίνετε Αυστραλός υπήκοος. Χρειάζεται θάρρος, προσπάθεια και δέσμευση για να ζήσεις σε μια νέα χώρα και να συμμετέχεις πλήρως ως πολίτης. Εκτιμούμε τη συμβολή σας στην ειρηνική και δημοκρατική μας κοινωνία.

Η αυστραλιανή υπηκοότητα αποτελεί ένα σημαντικό βήμα στην μεταναστευτική σας πορεία. Το να γίνετε Αυστραλός πολίτης σημαίνει ότι αναλαμβάνετε μια διαρκή δέσμευση προς την Αυστραλία και όλες τις κοινές μας αξίες. Είναι επίσης το ξεκίνημα για να γίνετε επίσημο μέλος της αυστραλιανής κοινότητας. Είναι το βήμα που θα σας επιτρέψει να πείτε 'Είμαι Αυστραλός'.

Η αυστραλιανή υπηκοότητα είναι ένα προνόμιο που προσφέρει τεράστιες ανταμοιβές. Όταν γίνετε Αυστραλός υπήκοος, προσχωρείτε σε μια μοναδική εθνική κοινότητα. Στη δημιουργία της χώρας μας έχουν συμβάλει οι αυτόχθονες λαοί της χώρας μας, δηλαδή οι Αβορίγινης και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες, οι δημοκρατικοί θεσμοί τους οποίους μας κληροδότησαν οι Βρετανοί και μετανάστες από όλο τον κόσμο. Τιμούμε την πολυμορφία μας και παράλληλα παλεύουμε για να είμαστε ένα ενωμένο και αρμονικό έθνος.

Ένα δυνατό σημείο της αυστραλιανής κοινότητας είναι ότι συνεργαζόμαστε για να λύνουμε προβλήματα και να διαμορφώνουμε το μέλλον της Αυστραλίας. Έχουμε ένα σταθερό σύστημα διακυβέρνησης και οι Αυστραλοί σέβονται την εξουσία και τους νόμους της κυβέρνησης. Η σταθερότητά μας, ο πολιτισμός μας και οι νόμοι μας έχουν διαμορφωθεί από την ιστορία μας. Με την ένταξή σας στην αυστραλιανή κοινότητα, θα βάλετε το δικό σας λιθαράκι στην ιστορία της Αυστραλίας και θα είστε σε θέση να συμβάλλετε στην διαμόρφωσή της.

Η Αυστραλία είναι αρχαία γη. Είναι τεράστια και μοναδική. Είναι μια χώρα που αποτελείται από τροπικά δάση και δασικές εκτάσεις, από παραλίες και ερήμους και από πόλεις και αγροκτήματα. Οι πολιτισμοί των αυτοχθόνων μας είναι οι παλαιότεροι στον κόσμο πολιτισμοί με συνεχή εξέλιξη. Είμαστε επίσης ένα νέο έθνος, ένα έθνος μεταναστών. Η ευρωπαϊκή εποίκηση στη Αυστραλία άρχισε το 1788 και συνεχίζουμε να καλωσορίζουμε νέους μετανάστες μέχρι σήμερα.

Άνθρωποι από πάνω από 200 χώρες έχουν κάνει πατρίδα τους την Αυστραλία. Ως αποτέλεσμα, η κοινωνία μας είναι μια απ' τις πιο ποικιλόμορφες κοινωνίες του κόσμου. Η Αυστραλία συνδυάζει με επιτυχία την εθνολογική και πολιτισμική ποικιλομορφία με την εθνική ενότητα. Η υπηκοότητα αποτελεί τον κοινό δεσμό που μας ενώνει όλους.

Η Αυστραλία είναι δημοκρατία. Η υπηκοότητά σας δίνει τη δυνατότητα να συμμετάσχετε πλήρως στην οικοδόμηση του δημοκρατικού μας έθνους. Αυτό σημαίνει ότι είστε έτοιμοι να εκπληρώσετε τις υποχρεώσεις σας ως επίσημο μέλος της αυστραλιανής κοινότητας. Οι Αυστραλοί πιστεύουν σε κοινές αξίες, π.χ. στην αξιοπρέπεια και στην ελευθερία κάθε ατόμου, στις ίσες ευκαιρίες για άνδρες και γυναίκες και στο κράτος δικαίου. Η αυστραλιανή υπηκοότητα αφορά την εφαρμογή αυτών των αξιών στην καθημερινή ζωή.



# Όταν γίνετε Αυστραλός πολίτης

Η απόκτηση της αυστραλιανής υπηκοότητας είναι μια σημαντική διαδικασία κατά την οποία ένα άτομο δεσμεύεται όσον αφορά την αφοσίωσή του στην Αυστραλία και στον λαό της και, στη συνέχεια, δικαιούται να ασκεί τα δικαιώματα και τις ευθύνες του ως πολίτης του έθνους μας.

## Το τεστ για την αυστραλιανή υπηκοότητα

Το τεστ για την αυστραλιανή υπηκοότητα έχει σχεδιαστεί για να αξιολογήσει κατά πόσο έχετε επαρκείς γνώσεις για την Αυστραλία, το δημοκρατικό της σύστημα, τις πεποιθήσεις και τις αξίες της και τις υποχρεώσεις και τα προνόμια όποιου αποκτά την υπηκοότητα.

Το τεστ υπηκοότητας είναι ένα ηλεκτρονικό τεστ πολλαπλών επιλογών στα Αγγλικά. Αποτελείται από 20 τυχαία επιλεγμένες ερωτήσεις και από τις 15 Νοεμβρίου 2020 θα περιλαμβάνει άλλες πέντε ερωτήσεις όσον αφορά τις αυστραλιανές αξίες.

Για να περάσετε το τεστ, πρέπει να απαντήσετε σωστά και στις πέντε ερωτήσεις περί των αξιών, παίρνοντας συνολική βαθμολογία τουλάχιστον 75%.

Τα τεστ υπηκοότητας διεξάγονται στα γραφεία του Υπουργείου Εσωτερικών σε κάθε περιοχή της Αυστραλίας. Προγραμματίζονται επίσης τεστ σε διάφορα μέρη σε ολόκληρη την επαρχιακή Αυστραλία και σε μερικές διπλωματικές αποστολές του εξωτερικού.

## Προετοιμασία για το τεστ αυστραλιανής υπηκοότητας

Προκειμένου να προετοιμαστείτε για το τεστ υπηκοότητας, πρέπει να διαβάσετε το επιμορφωτικό βιβλίο με τον τίτλο *Αυστραλιανή υπηκοότητα: Ο κοινός δεσμός μας*.

Αυτό το επιμορφωτικό βιβλίο έχει τμήμα που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ και τμήμα που δεν συμπεριλαμβάνεται.

### Τμήμα που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ

Όλες οι πληροφορίες που πρέπει να γνωρίζετε για να περάσετε το τεστ υπηκοότητας βρίσκονται στα πρώτα τέσσερα κεφάλαια του εν λόγω βιβλίου:

- Κεφάλαιο 1 – Η Αυστραλία και ο λαός της
- Κεφάλαιο 2 – Οι δημοκρατικές πεποιθήσεις, τα δικαιώματα και οι ελευθερίες στην Αυστραλία
- Κεφάλαιο 3 – Η κυβέρνηση και ο νόμος στην Αυστραλία
- Κεφάλαιο 4 – Οι αυστραλιανές αξίες

Θα πρέπει να γνωρίζετε και να καταλάβετε τις πληροφορίες που υπάρχουν στο τμήμα που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ για να απαντήσετε στις ερωτήσεις για το τεστ υπηκοότητας.

### Τμήμα που δεν συμπεριλαμβάνεται στο τεστ

Το τμήμα που δεν συμπεριλαμβάνεται στο τεστ έχει σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να καταλάβετε την ιστορία και τον πολιτισμό της Αυστραλίας. Δεν θα εξεταστείτε στις εν λόγω πληροφορίες.

- Κεφάλαιο 5 – Η Αυστραλία σήμερα
- Κεφάλαιο 6 – Η αυστραλιανή μας ιστορία

## Ερωτήσεις εξάσκησης

Στο τέλος του τμήματος που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ, υπάρχουν 20 ερωτήσεις εξάσκησης για να σας βοηθήσουν να προετοιμαστείτε για το τεστ υπηκοότητας.

## Γλωσσάριο

Υπάρχει ένα γλωσσάριο (μια κατάσταση με λέξεις κλειδιά και η σημασία τους) στο τέλος τόσο του τμήματος που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ όσο και του τμήματος που δεν συμπεριλαμβάνεται στο τεστ.

## Περισσότερες πληροφορίες

Στο πίσω μέρος του επιμορφωτικού βιβλίου μπορείτε να βρείτε συμβουλές για το πού μπορείτε να αποταθείτε για να πάρετε πρόσθετες πληροφορίες.

## Βοήθεια κατά τη διάρκεια του τεστ για την αυστραλιανή υπηκοότητα

Προσδοκούμε ότι οι περισσότεροι μελλοντικοί Αυστραλοί πολίτες θα κατέχουν τις βασικές δεξιότητες ανάγνωσης και γραφής για να ολοκληρώσουν το τεστ υπηκοότητας χωρίς βοήθεια. Διατίθεται επίσης τεχνολογία μετατροπής κειμένου σε ομιλία, την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να ακούσετε τις ερωτήσεις και την επιλογή απαντήσεων.

## Μετά το τεστ για την αυστραλιανή υπηκοότητα

Αν περάσετε το τεστ, η εξέταση της αίτησής σας θα συνεχιστεί. Αν η αίτησή σας εγκριθεί και απαιτείται να παραστείτε σε μια τελετή απονομής της υπηκοότητας, θα λάβετε επιστολή πρόσκλησης για να παρευρεθείτε στην τελετή. Γενικά, η τελετή σας θα πραγματοποιηθεί εντός έξι μηνών από την έγκριση της αίτησής σας.

# Η Δέσμευση της Αυστραλιανής Υπηκοότητας

Είναι σημαντικό για όλους εμάς τους Αυστραλούς πολίτες να κατανοήσουμε τις υποχρεώσεις και τα προνόμιά μας και το τι σημαίνει να είσαι πολίτης αυτής της χώρας, είτε γεννηθήκαμε Αυστραλοί είτε επιλέξαμε να γίνουμε Αυστραλοί. Αυτό έχει καίρια σημασία για τη συνεχή επιτυχία του έθνους μας.

Όταν παρευρεθείτε στην τελετή απονομής της αυστραλιανής σας υπηκοότητας, θα κάνετε τη Δέσμευση Αυστραλιανής Υπηκοότητας.

Έτσι, θα δηλώσετε δημοσίως ότι αναλαμβάνετε τη δέσμευση προς την Αυστραλία και αποδέχεστε τις υποχρεώσεις και τα προνόμια της υπηκοότητας.

Αυτή είναι η δέσμευση που θα κάνετε:

**Από τώρα και στο εξής, με τη δύναμη του Θεού\***  
**δηλώνω την αφοσίωσή μου προς την Αυστραλία και τον λαό της,**  
**των οποίων τις δημοκρατικές πεποιθήσεις συμμερίζομαι,**  
**των οποίων τα δικαιώματα και τις ελευθερίες σέβομαι και**  
**των οποίων τους νόμους θα τηρώ και θα υπακούω.**

\* Ένα άτομο μπορεί να επιλέξει αν θα χρησιμοποιήσει ή όχι τις λέξεις 'με τη δύναμη του Θεού'.

Καθώς διαβάζετε το παρόν βιβλίο, θα κατανοήσετε καλύτερα τη βαθύτερη έννοια του όρκου και το πώς θα μπορέσετε να ενισχύσετε τον ρόλο σας στην αυστραλιανή κοινωνία.



## Η τελετή απονομής αυστραλιανής υπηκοότητας

Οι τελετές απονομής αυστραλιανής υπηκοότητας μπορεί να είναι μικρές, όπου συμμετέχουν μόνο λίγα άτομα, ή μπορεί να είναι πολύ μεγάλες, όπου συμμετέχουν εκατοντάδες ή και χιλιάδες άτομα. Το βάθος των συναισθημάτων και της περηφάνιας που μοιράζονται οι νέοι υπήκοοι και οι αρμόδιοι κάνει την τελετή μια πολύ χαρούμενη γιορτή.

Στην αρχή της τελετής απονομής υπηκοότητας, ενδέχεται να σας καλωσορίσει κάποιος εκπρόσωπος των Αβοριγίνων και των νησιωτών των Στενών Τόρες, που είναι οι παραδοσιακοί ιδιοκτήτες της γης στην περιοχή σας. Αυτό το εθιμοτυπικό Καλωσόρισμα στη χώρα (Welcome to Country) πραγματοποιείται από αυτόχθονες Αυστραλούς στις παραδοσιακές πατρίδες τους εδώ και χιλιάδες χρόνια. Θα ακούσετε λόγους υποδοχής και ενθάρρυνσης από άλλα ηγετικά στελέχη της τοπικής σας κοινότητας ή κυβερνητικούς εκπροσώπους.

Θα διαβάσετε ή θα επαναλάβετε μεγαλοφώνως τη Δέσμευση Αυστραλιανής Υπηκοότητας μαζί με άλλα άτομα που επέλεξαν να γίνουν Αυστραλοί πολίτες. Αυτό είναι το σημαντικότερο μέρος της τελετής. Δεν θα είστε Αυστραλός υπήκοος μέχρι να κάνετε τη δέσμευση προς την Αυστραλία.

Μπορείτε να έχετε μαζί σας ένα ιερό βιβλίο ή μια γραφή κατά την ορκωμοσία, αλλά αυτό δεν είναι υποχρεωτικό.

Ηγετικά στελέχη της τοπικής σας κοινότητας ή κυβερνητικοί εκπρόσωποι θα βγάλουν σύντομους λόγους για τη σημασία της υπηκοότητας. Θα πάρετε το Πιστοποιητικό Αυστραλιανής Υπηκοότητας και μπορεί επίσης να πάρετε ένα μικρό δώρο από την κοινότητα. Όλοι θα απαγγείλουν το 'Advance Australia Fair', που είναι ο Εθνικός Ύμνος Αυστραλίας. Μετά την τελετή

απονομής υπηκοότητας, θα έχετε την ευκαιρία να συναντήσετε και να γιορτάσετε μαζί με τους άλλους Αυστραλούς.

Σας ευχόμαστε κάθε επιτυχία όσον αφορά το να γίνετε Αυστραλός πολίτης και να επιδιώξετε να ζήσετε μια ειρηνική και παραγωγική ζωή στην Αυστραλία.

## Για περισσότερες πληροφορίες

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα για την αυστραλιανή υπηκοότητα στη διεύθυνση [www.citizenship.gov.au](http://www.citizenship.gov.au).





# Η αρχή του τμήματος που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ





# ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

---

## Η Αυστραλία και ο λαός της

# Η Αυστραλία και ο λαός της

Κατά την τελετή απονομής υπηκοότητας, κάνετε μια δέσμευση πίστης στην Αυστραλία και στο λαό της. Οπότε είναι σημαντικό για εσάς να κατανοήσετε την αυστραλιανή κοινότητα και το λαό της, περιλαμβανομένης και της κληρονομιάς των Αυτοχθόνων μας. Επίσης, έχει σημασία να καταλάβετε την ιστορία της Αυστραλίας και το πώς έχουμε εξελιχθεί σε ένα σταθερό και επιτυχημένο πολυπολιτισμικό έθνος.

Στο τμήμα αυτό, θα διαβάσετε για μερικά γεγονότα που συνέβαλλαν στην ιστορία μας. Υπάρχουν πληροφορίες για τις πολιτείες και τις επικράτειές μας αλλά και για τις παραδόσεις και τα σύμβολα που αναγνωρίζουμε με καμάρι ότι κάνουν την Αυστραλία να ξεχωρίζει.

## Οι Αβορίγινες και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες

Οι πρώτοι κάτοικοι της Αυστραλίας είναι οι Αβορίγινες και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες, οι οποίοι έχουν τους παλαιότερους πολιτισμούς με συνεχή εξέλιξη και τις παλαιότερες παραδόσεις στον κόσμο.

Ιστορικά, οι Αβορίγινες κατάγονται από την ηπειρωτική Αυστραλία και Τασμανία. Το αρχαιολογικό αρχείο δείχνει ότι οι Αβορίγινες έφτασαν στην Αυστραλία πριν από 40.000 έως 65.000 χρόνια. Ωστόσο, οι Αβορίγινες πιστεύουν ότι είναι οι πρωταγωνιστές στις ιστορίες δημιουργίας αυτής της γης και οι ιστορίες της δημιουργίας τους ξεκινούν από την πρώτη στιγμή. Οι Νησιώτες των Στενών Τόρες κατάγονται από τα νησιά που βρίσκονται μεταξύ του βόρειου άκρου του Κουίνσλαντ και της Παπούασις-Νέας Γουινέας.

Οι Αβορίγινες και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες έχουν πεποιθήσεις και παραδόσεις αιώνων που τους καθοδηγούν ακόμη και σήμερα. Έχουν μια βαθιά σχέση με τη γη η οποία εκφράζεται στις ιστορίες, στην τέχνη και στους χορούς τους. Οι αυτόχθονες πολιτισμοί είναι πολύμορφοι και αποτελούν σημαντικό τμήμα της εθνικής ταυτότητας της Αυστραλίας.

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες για τους Αβορίγινες και τους Νησιώτες των Στενών Τόρες στο *Κεφάλαιο 5, Η Αυστραλία σήμερα* και στο *Κεφάλαιο 6, Η αυστραλιανή μας ιστορία*.

## Οι πρώτες μέρες της ευρωπαϊκής εποίκησης

Η ευρωπαϊκή άρχισε όταν τα πρώτα 11 καράβια κατάδικων, που είναι γνωστά ως ο 'Πρώτος Στόλος', έφτασαν από τη Μεγάλη Βρετανία στις 26 Ιανουαρίου 1788.

Εκείνη την περίοδο οι βρετανικοί νόμοι ήταν σκληροί και οι φυλακές δεν μπορούσαν να συντηρήσουν τον μεγάλο αριθμό ανθρώπων που είχαν φυλακιστεί για τα εγκλήματά τους. Η Βρετανική Κυβέρνηση, για να διαχειριστεί αυτό το πρόβλημα, αποφάσισε να μεταφέρει κατάδικους στην άλλη άκρη του κόσμου: στη νέα αποικία της Νέας Νότιας Ουαλίας.

Ο πρώτος κυβερνήτης της αποικίας της Νέας Νότιας Ουαλίας ήταν ο υποπλοίαρχος Arthur Phillip. Η αποικία επιβίωσε και, καθώς έφθαναν περισσότεροι κατάδικοι και ελεύθεροι έποικοι, μεγάλωσε και αναπτύχθηκε. Ιδρύθηκαν περισσότερες αποικίες σε άλλα μέρη της Αυστραλίας.

Οι πρώτοι ελεύθεροι έποικοι ήρθαν από τη Μεγάλη Βρετανία και την Ιρλανδία. Αυτή η βρετανική και η ιρλανδική κληρονομιά είχε σημαντική επιρροή στην πρόσφατη ιστορία, στον πολιτισμό και στην πολιτική της Αυστραλίας.

Το 1851 άρχισε ο «πυρετός της χρυσοθηρίας» όταν ανακαλύφθηκε χρυσός στις αποικίες της Νέας Νότιας Ουαλίας και της Βικτώριας. Άνθρωποι από όλο τον κόσμο ήρθαν στις αποικίες αυτές για να δοκιμάσουν να κάνουν την τύχη τους. Οι Κινέζοι που ήρθαν εκείνη την περίοδο ήταν η πρώτη μεγάλη ομάδα μεταναστών που δεν καταγόταν από την Ευρώπη. Σε 10 χρόνια ο πληθυσμός της Αυστραλίας υπερδιπλασιάστηκε.



## Το έθνος της Αυστραλίας

Το 1901 οι χωριστές αποικίες ενώθηκαν σε μια ομοσπονδία πολιτειών που ονομάστηκε Κοινοπολιτεία της Αυστραλίας. Τότε ήταν που θεσπίστηκαν οι εθνικοί δημοκρατικοί θεσμοί μας, στους οποίους περιλαμβάνονται το εθνικό κοινοβούλιο, η κυβέρνηση και το Ανώτατο Δικαστήριό μας, με βάση το νέο Αυστραλιανό Σύνταγμα. Το 1901 ο πληθυσμός της Αυστραλίας ήταν περίπου τέσσερα εκατομμύρια. Αυτός ο αριθμός δεν περιλάμβανε τους Αβορίγινες και τους Νησιώτες των Στενών Τόρες, οι οποίοι δεν είχαν συμπεριληφθεί ποτέ στις επίσημες εκτιμήσεις του πληθυσμού της Αυστραλίας ως στο 1967 όταν έγινε ένα σχετικό δημοψήφισμα.

Καθόλη τη διάρκεια της πρώτης πεντηκονταετίας του 20ού αιώνα, τα ποσοστά μετανάστευσης αυξάνονταν και μειώνονταν. Υπήρχαν προγράμματα για να παροτρύνουν ενεργά Βρετανούς μετανάστες να εγκατασταθούν εδώ, και πολλοί μετανάστευσαν.

Ένα κύμα μη βρετανικής μετανάστευσης έφτασε μετά το Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, όταν εκατομμύρια άνθρωποι στην Ευρώπη υποχρεώθηκαν να αφήσουν τις πατρίδες τους. Πολλοί Ευρωπαίοι ήρθαν στην Αυστραλία να χτίσουν μια νέα ζωή.

Τα τελευταία χρόνια, τα προγράμματά μας μετανάστευσης και προσφύγων έχουν φέρει ανθρώπους στην Αυστραλία απ' όλο τον κόσμο. Υπάρχουν άνθρωποι που έχουν έρθει εδώ για να επανενωθούν με την οικογένειά τους, να κάνουν μια νέα αρχή στη ζωή τους ή να ξεφύγουν από τη φτώχεια, τον πόλεμο ή τις διώξεις.

Η ποικιλομορφία του πληθυσμού της Αυστραλίας έχει αυξηθεί τους τελευταίους δύο αιώνες. Αυτή η ποικιλόμορφη και ευημερούσα κοινωνία βελτιώνει τη σύνδεση της Αυστραλίας με τον υπόλοιπο κόσμο. Ενώ γιορτάζουμε την ποικιλομορφία των κατοίκων της Αυστραλίας, στοχεύουμε επίσης να χτίσουμε ένα συνεκτικό και ενωμένο έθνος.

Η εθνική γλώσσα της Αυστραλίας είναι τα αγγλικά. Αποτελεί μέρος της εθνικής μας ταυτότητας. Σύμφωνα με τις αυστραλιανές αξίες, οι μετανάστες πρέπει να μαθαίνουν και να χρησιμοποιούν τα Αγγλικά για να βοηθηθούν όσον αφορά τη συμμετοχή τους στην αυστραλιανή κοινωνία. Η επικοινωνία στα Αγγλικά είναι σημαντική για την αποκόμιση του μεγαλύτερου δυνατού οφέλους από τη διαβίωση και την εργασία στην Αυστραλία.

Αναγνωρίζεται η υψηλή αξία και άλλων γλωσσών, στις οποίες περιλαμβάνονται περισσότερες από 100 διακριτές γλώσσες των Αβορίγινων και των Νησιωτών των Στενών Τόρες.



# Πολιτείες και επικράτειες της Αυστραλίας

Η Κοινοπολιτεία της Αυστραλίας είναι μια ομοσπονδία πολιτειών και επικρατειών. Υπάρχουν έξι πολιτείες και δύο επικράτειες στην ηπειρωτική χώρα. Η Καμπέρα είναι η πρωτεύουσα της Αυστραλίας και κάθε πολιτεία και ηπειρωτική επικράτεια έχει τη δική της πρωτεύουσα.



Πολιτεία	Πρωτεύουσα
New South Wales (NSW)	Sydney
Victoria (Vic.)	Melbourne
Queensland (Qld)	Brisbane
Western Australia (WA)	Perth
South Australia (SA)	Adelaide
Tasmania (Tas.)	Hobart
Επικράτεια	Πρωτεύουσα
Australian Capital Territory (ACT)	Canberra
Northern Territory (NT)	Darwin

## Οι πολιτείες

Η **Νέα Νότια Ουαλία (New South Wales)** ήταν η πρώτη αποικία που ιδρύθηκε από τους Βρετανούς. Το Σίδνεϊ είναι η πρωτεύουσα της Νέας Νότιας Ουαλίας και η μεγαλύτερη πόλη του έθνους. Η Γέφυρα του Λιμανιού του Σίδνεϊ (Sydney Harbour Bridge) και η Όπερα του Σίδνεϊ (Opera House) αποτελούν εθνικά σύμβολα.



Η **Βικτώρια (Victoria)** είναι η μικρότερη από τις ηπειρωτικές πολιτείες. Πρωτεύουσα της Βικτώριας είναι η Μελβούρνη. Πολλά ωραία κτίσματα ανεγέρθηκαν στη Βικτώρια με τον πλούτο που δημιουργήθηκε κατά την εποχή της χρυσοθηρίας τη δεκαετία του 1850. Στα εμβληματικά σημεία της Βικτώριας περιλαμβάνονται το Γήπεδο Κρίκετ της Μελβούρνης (The Melbourne Cricket ground), οι 12 Απόστολοι (The 12 Apostles) και το Βασιλικό Εκθεσιακό Κτήριο (The Royal Exhibition Building).



Το **Κουίνσλαντ (Queensland)** είναι η δεύτερη μεγαλύτερη σε έκταση πολιτεία. Πρωτεύουσα του Κουίνσλαντ είναι το Μπρισμπέιν. Οι νήσοι των Στενών Τόρες βρίσκονται βόρεια της πολιτείας και ο παγκοσμίως γνωστός κοραλλιογενής ύφαλος Great Barrier Reef εκτείνεται κατά μήκος της ανατολικής ακτής της. Το Κουίνσλαντ έχει τροπικά δάση, παράκτιες περιοχές με ήλιο κλίμα και μια ενδοχώρα η οποία μαστίζεται συχνά από την ξηρασία.



Η **Δυτική Αυστραλία (Western Australia)** είναι η μεγαλύτερη πολιτεία. Πρωτεύουσα της Δυτικής Αυστραλίας είναι το Περθ. Η ανατολική περιοχή της πολιτείας είναι ως επί το πλείστον έρημος, ενώ η νοτιοδυτική περιοχή της είναι πλούσια γεωργική και αμπελουργική. Η πολιτεία φιλοξενεί πολλά μεγάλα εξορυκτικά έργα. Στα εμβληματικά σημεία της Δυτικής Αυστραλίας περιλαμβάνονται η ακτή Ningaloo, ο ποταμός Margaret και η περιοχή Kimberley.



Η **Νότια Αυστραλία (South Australia)** έχει μια τραχιά ακτογραμμή και πολλές φημισμένες οινοπαραγωγές περιοχές. Στην Αδελαΐδα, την πρωτεύουσα της πολιτείας, υπάρχουν πολλά παραδείγματα ωραίας αποικιακής αρχιτεκτονικής. Στα εμβληματικά σημεία της Νότιας Αυστραλίας περιλαμβάνονται η κοιλάδα Barossa και η οροσειρά Flinders Ranges.



Η **Τασμανία (Tasmania)** είναι η μικρότερη πολιτεία και χωρίζεται από την ηπειρωτική χώρα με το στενό Bass Strait. Πρωτεύουσα της Τασμανίας είναι το Χόμπαρτ. Το μεγαλύτερο τμήμα του νησιού έχει άσπιλα τοπία άγριας φύσης. Στα εμβληματικά σημεία της Τασμανίας περιλαμβάνονται το όρος Cradle, το Port Arthur και ο κόλπος Bay of Fires.



## Οι επικράτειες

Η **Επικράτεια της Αυστραλιανής Πρωτεύουσας (Australian Capital Territory)** βρίσκεται ανάμεσα στο Σίδνεϊ και στη Μελβούρνη. Φιλοξενεί την πρωτεύουσα του έθνους, την Καμπέρα. Στην Καμπέρα εδρεύουν πολλοί σημαντικοί εθνικοί θεσμοί, όπως το Αυστραλιανό Κοινοβούλιο και το Ανώτατο Δικαστήριο της Αυστραλίας.



Η **Βόρεια Επικράτεια (Northern Territory)** έχει τροπικό περιβάλλον στα βόρεια της πολιτείας και ξερή κόκκινη έρημο στα νότια. Πρωτεύουσά της είναι το Ντάργουιν. Στα εμβληματικά σημεία της Βόρειας Επικράτειας περιλαμβάνονται το Uluru, το Kata Tjuta και το Kings Canyon.





## Παραδόσεις

### Καλωσόρισμα στη Χώρα (Welcome to Country) και αναγνώριση των πρωτοκόλλων της χώρας

Το Καλωσόρισμα στη Χώρα είναι μια πολιτιστική πρακτική που πραγματοποιείται από έναν Αβορίγινα ή Νησιώτη των Στενών Τόρες ο οποίος είναι ο θεματοφύλακας της τοπικής περιοχής και καλωσορίζει τους επισκέπτες στην παραδοσιακή γη των αυτοχθόνων. Η συγκεκριμένη τελετή κατά παράδοση γινόταν για να διαφυλαχθούν η ασφάλεια και η προστασία των επισκεπτών κατά τη διάρκεια του ταξιδιού τους στη γη αυτή.

Το Καλωσόρισμα στη Χώρα μπορεί να πραγματοποιηθεί με πολλές μορφές, περιλαμβάνοντας τραγούδια, χορούς, τελετές καπνίσματος ή ομιλίες στην παραδοσιακή γλώσσα ή στα Αγγλικά.

Το Καλωσόρισμα στη Χώρα συνήθως είναι το πρώτο μέρος της τελετής κατά την έναρξη μιας εκδήλωσης.

Η Αναγνώριση της Χώρας αποτελεί μια ευκαιρία για να αναγνωριστεί ότι η σύναξη γίνεται σε έδαφος των Αβορίγινων ή των Νησιωτών των Στενών Τόρες, για να τιμηθούν οι Παραδοσιακοί Θεματοφύλακες, ιδίως οι Πρεσβύτεροι του παρελθόντος και του παρόντος, και σε ένδειξη σεβασμού προς τους παρευρισκόμενους Αβορίγινες και Νησιώτες των Στενών Τόρες.

Η Αναγνώριση της Χώρας συνήθως εντάσσεται στις διαδικασίες καλωσορίσματος και τακτοποίησης σε συναντήσεις και εκδηλώσεις. Οποιοσδήποτε μπορεί να εκφωνήσει τον λόγο για την Αναγνώριση της Χώρας. Σε συναντήσεις/εκδηλώσεις γενικά το αναλαμβάνει ο Πρόεδρος ή ο Τελετάρχης.

Αυτές οι πρακτικές αποτελούν ένδειξη σεβασμού προς τους Αβορίγινες και τους Νησιώτες των Στενών Τόρες.



## Σημαντικές ημέρες για τους Αυστραλούς

### Ημέρα Αυστραλίας

Στις 26 Ιανουαρίου κάθε χρόνο, γιορτάζουμε την Ημέρα Αυστραλίας. Η Ημέρα Αυστραλίας είναι επίσημη αργία σε κάθε πολιτεία και επικράτεια της Αυστραλίας. Είναι η επέτειος της άφιξης του Πρώτου Στόλου από τη Μεγάλη Βρετανία το 1788.

Την Ημέρα της Αυστραλίας οι κοινότητες σε κάθε σημείο της Αυστραλίας αναστοχάζονται την ιστορία μας και τους ανθρώπους που έχουν συμβάλει στα κοινά μας επιτεύγματα. Είναι η μεγαλύτερη ετήσια αργία στην Αυστραλία.

Η Ημέρα της Αυστραλίας αφορά την αναγνώριση και τον εορτασμό της συμβολής κάθε Αυστραλού στο σύγχρονο και δυναμικό μας έθνος, από τους Αβορίγινες και τους Νησιώτες των Στενών Τόρες –που είναι παρόντες εδώ και περίπου 65.000 χρόνια– έως εκείνους που έχουν ζήσει εδώ επί πολλές γενιές και εκείνους που έχουν έρθει από κάθε γωνιά της υφελούς για να πουν τη χώρα μας πατρίδα τους. Η Ημέρα της Αυστραλίας σηματοδοτείται από εκδηλώσεις οι οποίες πραγματοποιούνται σε κάθε σημείο της Αυστραλίας και στις οποίες περιλαμβάνονται ειδικές τελετές απονομής της υπηκοότητας.

Στην διάρκεια των εορτασμών της Ημέρας της Αυστραλίας, ο Πρωθυπουργός αναγγέλλει τα Βραβεία για τον Αυστραλό της Χρονιάς στην Καμπέρα.

### Ημέρα Anzac

Η Ημέρα Anzac (Anzac Day) γιορτάζεται στις 25 Απριλίου κάθε χρόνο. Η Ημέρα Anzac πήρε το όνομά της από το Σώμα Στρατού της Αυστραλίας και της Νέας Ζηλανδίας, το οποίο αποβιβάστηκε στην Καλλίπολη της Τουρκίας κατά τη διάρκεια του Α' Παγκοσμίου Πολέμου στις 25 Απριλίου 1915.

Η Ημέρα Anzac είναι μια ιερή μέρα για να θυμόμαστε τη θυσία όλων των Αυστραλών που υπηρέτησαν και πέθαναν στους πολέμους, στις συγκρούσεις και στις ειρηνιστικές επιχειρήσεις. Τιμούμε επίσης το θάρρος και τη δέσμευση όλων των στρατευμένων αντρών και γυναικών και θυμόμαστε τις πολλές διαφορετικές έννοιες του πολέμου.

Πληροφορίες για άλλες σημαντικές εθνικές αργίες και γιορτές μπορείτε να βρείτε στο **Κεφάλαιο 5, Η Αυστραλία σήμερα**.



# Οι σημαίες της Αυστραλίας

Η αυστραλιανή σημαία είναι η επίσημη σημαία του έθνους μας. Στις υπόλοιπες σημαίες που είναι επίσημα αναγνωρισμένες και μπορούν να υψωθούν στην κοινότητα περιλαμβάνονται η σημαία των Αυστραλών Αβορίγινων και η Σημαία των Νησιωτών των Στενών Τόρες.

Επίσης, κάθε πολιτεία και επικράτεια έχει τη δική της σημαία. Μπορείτε να δείτε τις σημαίες αυτές στη σελίδα 11.

## Η Αυστραλιανή Σημαία

Η Αυστραλιανή Σημαία είναι γαλάζια, λευκή και κόκκινη.

- Η σημαία της Μεγάλης Βρετανίας (Union Jack) είναι στην επάνω αριστερή γωνία. Αντιπροσωπεύει την ιστορία της εγκατάστασης των Βρετανών στη χώρα μας και τους νόμους και τους θεσμούς που μας κληροδότησαν.
- Το Αστέρι της Κοινοπολιτείας είναι κάτω από τη βρετανική σημαία (Union Jack). Αυτό το αστέρι έχει επτά άκρα. Κάθε άκρο αντιπροσωπεύει μία από τις έξι πολιτείες και ένα άκρο αντιπροσωπεύει τις επικράτειες.
- Ο Σταυρός του Νότου (The Southern Cross), στη δεξιά πλευρά, είναι ένας αστερισμός ορατός στον νότιο ουρανό.



## Η Αυστραλιανή Σημαία Αβορίγινων

Η Αυστραλιανή Σημαία Αβορίγινων είναι μαύρη, κόκκινη και κίτρινη.

- Το άνω ήμισυ είναι μαύρο και αντιπροσωπεύει τους Αβορίγινες της Αυστραλίας.
- Το κάτω ήμισυ είναι κόκκινο και αντιπροσωπεύει τη γη, πράγμα που έχει τελετουργική σημασία.
- Ο κίτρινος κύκλος αντιπροσωπεύει τον ήλιο.



## Η Σημαία των Νησιωτών Στενών Τόρες

Η σημαία των Νησιωτών των Στενών Τόρες είναι πράσινη, γαλάζια, μαύρη και λευκή.

- Οι πράσινες λωρίδες αντιπροσωπεύουν τη γη.
- Το γαλάζιο τμήμα στο κέντρο αντιπροσωπεύει τη θάλασσα.
- Οι μαύρες γραμμές αντιπροσωπεύουν τους Νησιώτες των Στενών Τόρες.
- Το λευκό κάλυμμα κεφαλής του χορευτή στο κέντρο είναι σύμβολο όλων των Νησιωτών των Στενών Τόρες.
- Τα άκρα του λευκού αστεριού αντιπροσωπεύουν τα συμπλέγματα των νησιών στα Στενά Τόρες και το λευκό χρώμα συμβολίζει την ειρήνη.



# Τα σύμβολα της Αυστραλίας

## Το Κοινοπολιτειακό Εθνόσημο

Το Κοινοπολιτειακό Εθνόσημο (Commonwealth Coat of Arms) είναι το επίσημο σύμβολο της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας. Αντιπροσωπεύει την εθνική μας ενότητα. Αναγνωρίζει την εξουσία και κυριαρχία της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας.

- Η ασπίδα στο κέντρο αντιπροσωπεύει τις έξι πολιτείες και την ομοσπονδία.
- Ένα καγκουρό και ένα εμού στηρίζουν την ασπίδα σε κάθε πλευρά. Και τα δύο είναι γηγενή ζώα της Αυστραλίας.
- Το χρυσό Αστέρι της Κοινοπολιτείας βρίσκεται επάνω από την ασπίδα.
- Το φόντο είναι η χρυσή μιμόζα, το εθνικό λουλούδι της Αυστραλίας.



## Εθνικό λουλούδι της Αυστραλίας

Το εθνικό λουλούδι της Αυστραλίας είναι η χρυσή μιμόζα. Αυτό το μικρό δέντρο ευδοκιμεί κυρίως στην νοτιοανατολική Αυστραλία. Έχει φανταχτερά πράσινα φύλλα και πολλά χρυσοκίτρινα λουλούδια την άνοιξη. Καθεμία απ' τις πολιτείες και επικράτειες της Αυστραλίας έχει το δικό της άνηθο έμβλημα.



## Τα εθνικά χρώματα της Αυστραλίας

Τα εθνικά χρώματα της Αυστραλίας είναι το πράσινο και το χρυσό, δηλαδή τα χρώματα της χρυσής μιμόζας. Οι στολές των εθνικών αθλητικών ομάδων μας είναι συνήθως πράσινες και χρυσές.



## Εθνικό πετράδι της Αυστραλίας

Το οπάλιο είναι το εθνικό πετράδι της Αυστραλίας. Σύμφωνα με τον θρύλο των Αβορίγινων, ένα ουράνιο τόξο άγγιξε τη γη και δημιούργησε τα χρώματα του οπαλιού.



# Εθνικός ύμνος της Αυστραλίας

Το 'Advance Australia Fair' είναι ο εθνικός ύμνος της Αυστραλίας. Ψάλλεται σε εκδηλώσεις εθνικής σημασίας, στις οποίες περιλαμβάνονται τελετές απονομής της αυστραλιανής υπηκοότητας και σημαντικές αθλητικές εκδηλώσεις.



## Advance Australia Fair

*Australians all let us rejoice,  
For we are one and free;  
We've golden soil and wealth for toil;  
Our home is girt by sea;  
Our land abounds in nature's gifts  
Of beauty rich and rare;  
In history's page, let every stage  
Advance Australia Fair.  
In joyful strains then let us sing,  
Advance Australia Fair.*

*Beneath our radiant Southern Cross  
We'll toil with hearts and hands;  
To make this Commonwealth of ours  
Renowned of all the lands;  
For those who've come across the seas  
We've boundless plains to share;  
With courage let us all combine  
To Advance Australia Fair.  
In joyful strains then let us sing,  
Advance Australia Fair.*





## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

---

Οι δημοκρατικές πεποιθήσεις,  
τα δικαιώματα και οι  
ελευθερίες στην Αυστραλία

# Οι δημοκρατικές πεποιθήσεις, τα δικαιώματα και οι ελευθερίες στην Αυστραλία

Κατά την τελετή απονομής της υπηκοότητας, ορκίζεστε ότι θα συμμερίζεστε τις δημοκρατικές πεποιθήσεις της Αυστραλίας και ότι θα σέβεστε τα δικαιώματα και τις ελευθερίες της. Είναι πολύ σημαντικό να κατανοήσετε τις δημοκρατικές πεποιθήσεις της Αυστραλίας και τα δικαιώματα και τις ελευθερίες που όλοι οι Αυστραλοί συμμερίζονται.

Σ' αυτό το τμήμα του φυλλαδίου παρατίθενται οι εν λόγω πεποιθήσεις, τα δικαιώματα και οι ελευθερίες. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο *Κεφάλαιο 4, Οι αυστραλιανές αξίες*.

## Οι δημοκρατικές μας πεποιθήσεις

### Κοινοβουλευτική δημοκρατία

Το σύστημα διακυβέρνησης της Αυστραλίας είναι η κοινοβουλευτική δημοκρατία. Στο πλαίσιο αυτού του συστήματος, η εξουσία της κυβέρνησης προέρχεται από τον αυστραλιανό λαό επειδή οι Αυστραλοί πολίτες ψηφίζουν για τα άτομα που θα τους εκπροσωπούν στη Βουλή. Οι εκπρόσωποι στη βουλή πρέπει να απαντούν στον λαό, μέσω των εκλογών, για τις αποφάσεις που παίρνουν.

### Το Κράτος Δικαίου

Όλοι οι Αυστραλοί είναι ίσοι ενώπιον του νόμου. Το κράτος δικαίου σημαίνει ότι κανένα πρόσωπο, καμία ομάδα ή κανένας θρησκευτικός κανόνας δεν είναι υπεράνω του νόμου. Όλοι οι πολίτες, χωρίς να εξαιρούνται όσοι έχουν θέσεις εξουσίας στην αυστραλιανή κοινότητα, πρέπει να υπακούνε στους νόμους της Αυστραλίας. Σ' αυτούς περιλαμβάνονται τα μέλη της κυβέρνησης, οι κοινοτικοί και οι θρησκευτικοί ηγέτες, καθώς και οι επιχειρηματίες και τα στελέχη της αστυνομίας.

### Ειρηνική διαβίωση

Οι Αυστραλοί είναι υπερήφανοι που ζουν σε μια ειρηνική χώρα με σταθερό σύστημα διακυβέρνησης. Οι Αυστραλοί πιστεύουν ότι οι αλλαγές πρέπει να γίνονται με συζήτηση, ειρηνική πειθώ και δημοκρατικές διαδικασίες. Απορρίπτουμε τη βία ως τρόπο αλλαγής της γνώμης κάποιου ή του νόμου.

### Σεβασμός όλων των ατόμων ανεξαρτήτως καταγωγής

Το δημοκρατικό σύστημα της Αυστραλίας βασίζεται στην αρχή ότι κάθε άτομο, ανεξάρτητα από την καταγωγή του, έχει δικαιώματα και απολαμβάνει την ισότητα σύμφωνα με την αυστραλιανή νομοθεσία. Όλοι οι Αυστραλοί αναμένεται να αντιμετωπίζουν ο ένας τον άλλο με αξιοπρέπεια και σεβασμό, ανεξάρτητα από τη φυλή, τη χώρα προέλευσης, το φύλο, τον σεξουαλικό προσανατολισμό, την οικογενειακή κατάσταση, την ηλικία, την αναπηρία, την κληρονομιά, τον πολιτισμό, τις πολιτικές πεποιθήσεις, την οικονομική κατάσταση ή τις θρησκευτικές πεποιθήσεις κάθε πολίτη.



## Οι ελευθερίες μας

### Ελευθερία λόγου και ελευθερία έκφρασης

Η ελευθερία του λόγου είναι μια θεμελιώδης αυστραλιανή αξία και ενισχύει το δημοκρατικό μας σύστημα. Η ελευθερία λόγου σημαίνει οι άνθρωποι μπορούν να λένε και να γράφουν αυτά που σκέφτονται και να συζητούν για τις ιδέες τους με άλλους. Για παράδειγμα, οι πολίτες μπορούν να ασκούν κριτική στην κυβέρνηση, να διαμαρτύρονται ειρηνικά κατά κυβερνητικών αποφάσεων και να κάνουν εκστρατείες για αλλαγή των νόμων, υπακούοντας πάντα στους νόμους της Αυστραλίας.

Η ελευθερία έκφρασης σημαίνει ότι οι άνθρωποι μπορούν να εκφράζουν τις απόψεις τους, π.χ. μέσω της τέχνης, του κινηματογράφου, της μουσικής και της λογοτεχνίας. Οι άνθρωποι είναι ελεύθεροι να συναντιούνται σε δημόσιους ή ιδιωτικούς χώρους για κοινωνική ή πολιτική συζήτηση.

Πάντοτε, ακόμη και όταν συμμετέχουμε στην ελευθερία λόγου και έκφρασης, επιβάλλεται η υπακοή στους νόμους της Αυστραλίας. Πρέπει επίσης να σεβόμαστε την ελευθερία λόγου και έκφρασης των άλλων ανθρώπων.

### Ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι

Η ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι είναι το δικαίωμα ίδρυσης συλλόγων και συμμετοχής στους εν λόγω συλλόγους για την επίτευξη κοινών στόχων. Για παράδειγμα, στην Αυστραλία οι άνθρωποι είναι ελεύθεροι να γραφτούν σε οποιαδήποτε νόμιμη οργάνωση, π.χ. πολιτικό κόμμα, εργατικό σωματείο και θρησκευτική, πολιτιστική ή κοινωνική ομάδα. Οι άνθρωποι μπορούν επίσης να αποφασίσουν να μη γίνουν μέλη και κανείς δεν μπορεί να τους αναγκάσει να συμμετάσχουν.

Οι Αυστραλοί μπορούν να συγκεντρωθούν με άλλους για να διαμαρτυρηθούν ενάντια σε μια κυβερνητική ενέργεια ή οργανισμό. Ωστόσο, επιβάλλεται πάντοτε η υπακοή στους νόμους της Αυστραλίας. Αυτό σημαίνει ότι οι συγκεντρώσεις αυτού του είδους πρέπει να είναι ειρηνικές και δεν πρέπει να προκαλούνται τραυματισμοί ή υλικές ζημιές.

### Θρησκευτική ελευθερία

Η Αυστραλία έχει μια ιουδαιοχριστιανική κληρονομιά και πολλοί Αυστραλοί αυτοχαρακτηρίζονται ως Χριστιανοί, αλλά στη χώρα υπάρχουν πολίτες από όλες τις μεγάλες θρησκείες. Η Αυστραλία έχει επίσης αργίες σύμφωνα με το χριστιανικό ημερολόγιο, όπως η Μεγάλη Παρασκευή, Κυριακή του Πάσχα και η Ημέρα των Χριστουγέννων.

Η κυβέρνηση και ο νόμος αντιμετωπίζουν όλους τους πολίτες ισότιμα, ανεξάρτητα από τη θρησκεία ή τις πεποιθήσεις τους. Η κυβέρνηση στην Αυστραλία είναι κοσμική, πράγμα που σημαίνει ότι λειτουργεί χωριστά και ανεξάρτητα από εκκλησίες ή άλλες θρησκευτικές οντότητες. Οι άνθρωποι στην Αυστραλία είναι ελεύθεροι να ακολουθήσουν οποιαδήποτε θρησκεία επιλέξουν. Επίσης, έχουν το δικαίωμα να μην επιλέξουν να ακολουθήσουν κάποια θρησκεία.

Πάντοτε, ακόμη και όταν συμμετέχουμε σε θρησκευτικά πρακτικές, επιβάλλεται η υπακοή στους νόμους της Αυστραλίας. Όποτε υπάρχει κάποια διένεξη μεταξύ ενός αυστραλιανού νόμου και μιας θρησκευτικής πρακτικής, υπερισχύει ο αυστραλιανός νόμος.

# Οι ισότητές μας

Στην Αυστραλία υπάρχουν διάφοροι νόμοι που εξασφαλίζουν ότι ένα άτομο δεν θα αντιμετωπίζεται διαφορετικά από άλλα λόγω του φύλου, της φυλής, της αναπηρίας ή της ηλικίας του.

## Ισότητα των φύλων

Οι άνδρες και γυναίκες έχουν ίσα δικαιώματα στην Αυστραλία. Είναι ενάντια του νόμου να γίνονται διακρίσεις εις βάρος ενός ατόμου λόγω του φύλου του.

## Ισότητα ευκαιριών και «τίμια προσπάθεια»

Οι Αυστραλοί εκτιμούν τις ίσες ευκαιρίες στην κοινωνία μας, αυτό που συχνά αποκαλείται «τίμια προσπάθεια». Αυτό σημαίνει πως ό,τι επιτυγχάνει κάποιος στη ζωή του πρέπει να είναι αποτέλεσμα του ταλέντου, της δουλειάς και του μόχθου του και όχι του πλούτου ή της καταγωγής του. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι δεν υπάρχουν επίσημες ταξικές διακρίσεις στην αυστραλιανή κοινωνία.

# Ευθύνες και προνόμια μετά την απόκτηση της αυστραλιανής υπηκοότητας

Εφόσον γίνετε Αυστραλός υπήκοος, θα έχετε επιπλέον υποχρεώσεις και προνόμια.

## Υποχρεώσεις – τι θα δίνετε στην Αυστραλία

Ως Αυστραλός υπήκοος πρέπει:

- να υπακούτε στους νόμους της Αυστραλίας
- να ψηφίζετε στις ομοσπονδιακές εκλογές και στις εκλογές κάθε πολιτείας ή επικράτειας και σε δημοψηφίσματα
- να υπερασπιστείτε την Αυστραλία αν παραστεί ανάγκη
- να υπηρετήσετε σε σώμα ενόρκων αν σας καλέσουν.

## Προνόμια – τι θα σας δίνει η Αυστραλία

Ως Αυστραλός υπήκοος έχετε το δικαίωμα:

- να ψηφίζετε στις ομοσπονδιακές εκλογές και στις εκλογές κάθε πολιτείας ή επικράτειας και σε δημοψηφίσματα
- να υποβάλετε αίτηση για παιδιά που γεννήθηκαν στο εξωτερικό ώστε να γίνουν Αυστραλοί υπήκοοι λόγω καταγωγής
- να υποβάλετε αίτηση για θέση εργασίας στο Αυστραλιανό Δημόσιο ή στις Ένοπλες Δυνάμεις της Αυστραλίας
- να θέσετε υποψηφιότητα για να εκλεγείτε εκπρόσωπος στο κοινοβούλιο
- να υποβάλετε αίτηση για αυστραλιανό διαβατήριο και να επανέλθετε ελεύθερα στην Αυστραλία
- να ζητάτε βοήθεια από αρμόδιο Αυστραλό υπάλληλο σε οποιαδήποτε προξενική αρχή κατά την απουσία σας στο εξωτερικό.





## Υποχρεώσεις

### Υπακοή στους νόμους της Αυστραλίας

Οι εκπρόσωποί μας στην κυβέρνηση νομοθετούν για να διατηρήσουν μια εύτακτη, ελεύθερη και ασφαλή κοινωνία και για να προστατεύουν τα δικαιώματά μας. Όλοι οι Αυστραλοί υπήκοοι και οι υπόλοιποι άνθρωποι στην Αυστραλία πρέπει να υπακούνε στους νόμους της Αυστραλίας.

Περισσότερες πληροφορίες για ορισμένους σημαντικούς νόμους στην Αυστραλία μπορείτε να βρείτε στο *Κεφάλαιο 3, Η κυβέρνηση και ο νόμος στην Αυστραλία*.

### Ψήφος στις ομοσπονδιακές εκλογές και στις εκλογές κάθε πολιτείας ή επικράτειας και σε δημοψηφίσματα

Η ψήφος στις εκλογές είναι υποχρέωση, δικαίωμα και προνόμιο υψηλής σπουδαιότητας για όλους τους Αυστραλούς υπηκόους ηλικίας 18 ετών και άνω.

Οι Αυστραλοί υπήκοοι ηλικίας 18 ετών και άνω έχουν την ευθύνη να ψηφίζουν στις ομοσπονδιακές εκλογές και στις εκλογές κάθε πολιτείας ή επικράτειας και σε δημοψηφίσματα, τα οποία είναι ψηφοφορίες για τροποποίηση του Συντάγματος της Αυστραλίας. Με τον τρόπο αυτό, όλοι οι Αυστραλοί υπήκοοι έχουν δικαίωμα λόγου στον τρόπο διακυβέρνησης της Αυστραλίας και συμβάλλουν στο μέλλον της.

Η ψήφος είναι υποχρεωτική στις ομοσπονδιακές εκλογές και στις εκλογές κάθε πολιτείας ή επικράτειας. Ενδέχεται να μην είναι υποχρεωτικό να ψηφίσετε στις εκλογές τοπικής αυτοδιοίκησης σε ορισμένες πολιτείες.

Περισσότερες πληροφορίες για το Αυστραλιανό Σύνταγμα μπορείτε να βρείτε στο *Κεφάλαιο 3, Η κυβέρνηση και ο νόμος στην Αυστραλία*.

### Να υπερασπιστείτε την Αυστραλία αν προκύψει ανάγκη

Ενώ η θητεία στις Ένοπλες Δυνάμεις της Αυστραλίας είναι εθελοντική, οι Αυστραλοί υπήκοοι έχουν την ευθύνη να υπερασπιστούν την Αυστραλία αν παραστεί ανάγκη. Έχει ζωτική σημασία όλοι οι Αυστραλοί πολίτες να έχουν αναλάβει τη δέσμευση ότι θα ενωθούν για να υπερασπιστούν το έθνος και τον τρόπο ζωής του σε περίπτωση ανάγκης.

### Να υπηρετήσετε σε σώμα ενόρκων αν σας καλέσουν

Η συμμετοχή σε σώμα ενόρκων, εφόσον ζητηθεί, αποτελεί υποχρέωση των Αυστραλών υπηκόων ηλικίας 18 ετών και άνω. Σώμα ενόρκων είναι μια ομάδα απλών Αυστραλών αντρών και γυναικών που ακούνε τα αποδεικτικά στοιχεία σε μια δικαστική υπόθεση και αποφασίζουν αν το άτομο είναι ένοχο ή αθώο.

Οι Αυστραλοί υπήκοοι που είναι εγγεγραμμένοι στον εκλογικό κατάλογο μπορούν να κληθούν για να υπηρετήσουν σε σώμα ενόρκων. Η συμμετοχή σε σώμα ενόρκων συμβάλλει στο να διασφαλιστεί ότι το δικαστικό σύστημα είναι ανοιχτό και δίκαιο.

## Προνόμια

### Υποβολή αίτησης για θέση εργασίας στο Αυστραλιανό Δημόσιο και στις Ένοπλες Δυνάμεις Αυστραλίας

Ένα προνόμιο της αυστραλιανής υπηκοότητας είναι ότι μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για μια θέση εργασίας στο Αυστραλιανό Δημόσιο και να εργαστείτε σε μια υπηρεσία της αυστραλιανής κυβέρνησης, π.χ. στον φορέα Services Australia ή στην Αυστραλιανή Εφορία (Australian Taxation Office (ATO)).

Οι Αυστραλοί υπήκοοι έχουν επίσης το δικαίωμα να υποβάλουν αίτηση για μια θέση εργασίας στις Ένοπλες Δυνάμεις Αυστραλίας (στον στρατό ξηράς, στο ναυτικό και στην πολεμική αεροπορία).

### Να θέσετε υποψηφιότητα για να εκλεγείτε βουλευτής

Όσοι Αυστραλοί υπήκοοι είναι ηλικίας 18 ετών και άνω, και δεν έχουν διπλή υπηκοότητα, μπορούν να θέσουν υποψηφιότητα για να εκλεγούν στο κοινοβούλιο στο επίπεδο της ομοσπονδίας, της πολιτείας ή της επικράτειας. Είναι τιμή και σοβαρή ευθύνη να θητεύσει ένας πολίτης σε κάποιο αυστραλιανό κοινοβούλιο.

### Να υποβάλετε αίτηση για αυστραλιανό διαβατήριο και να επανέλθετε ελεύθερα στην Αυστραλία

Όταν γίνετε Αυστραλός υπήκοος, θα έχετε το δικαίωμα να ζείτε ελεύθερα στην Αυστραλία. Επίσης, έχετε το προνόμιο να υποβάλετε αίτηση για αυστραλιανό διαβατήριο. Αν ταξιδέψετε στο εξωτερικό ως Αυστραλός υπήκοος, έχετε το δικαίωμα να επιστρέψετε στην Αυστραλία χωρίς βίζα.

### Να λάβετε βοήθεια από αρμόδιο Αυστραλό υπάλληλο ενώ είστε στο εξωτερικό

Σε πολλές χώρες, η Αυστραλία έχει πρεσβεία, υψηλή αρμοστέα ή προξενείο. Κατά την απουσία σας στο εξωτερικό, μπορείτε να ζητάτε βοήθεια από αρμόδιο υπάλληλο της αυστραλιανής κυβέρνησης όποτε χρειαστεί. Περιλαμβάνονται οι περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, π.χ. πολιτική αναταραχή και φυσικές καταστροφές.

Οι αρμόδιοι Αυστραλοί υπάλληλοι μπορούν επίσης να βοηθήσουν τους Αυστραλούς υπηκόους στο εξωτερικό εκδίδοντάς τους διαβατήριο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης και παρέχοντάς τους συμβουλές και υποστήριξη σε περίπτωση ατυχήματος, σοβαρής ασθένειας ή θανάτου.

Όταν βρίσκεστε σε άλλη χώρα, πρέπει να συμμορφώνεστε με τους νόμους εκείνης της χώρας.

### Υποβολή αίτησης για παιδιά που γεννήθηκαν στο εξωτερικό ώστε να γίνουν Αυστραλοί υπήκοοι λόγω καταγωγής

Οι Αυστραλοί υπήκοοι μπορούν να υποβάλουν αίτηση για το παιδί τους που γεννήθηκε στο εξωτερικό ώστε να γίνει Αυστραλός υπήκοος λόγω καταγωγής.

## Συμμετοχή στην αυστραλιανή κοινωνία

Η Αυστραλία παροτρύνει όλους τους πολίτες να συμμετέχουν ενεργά στην κοινωνία. Οι ενεργοί πολίτες αναλαμβάνουν την ευθύνη και το προνόμιο να διαμορφώσουν το μέλλον της Αυστραλίας. Για παράδειγμα, μπορείτε να συμμετάσχετε σε οργανώσεις της γειτονιάς σας και της τοπικής κοινότητας, να προσφέρετε εθελοντικά κοινωνική και κοινοτική εργασία, να γραφτείτε σε μια καλλιτεχνική ή πολιτιστική οργάνωση και να συμμετέχετε ενεργά στην πολιτική ζωή.

Η καταβολή φόρου είναι ένας άλλος σημαντικός τρόπος άμεσης συνεισφοράς σας στην αυστραλιανή κοινότητα και είναι υποχρεωτική με βάση τη νομοθεσία. Ο φόρος καταβάλλεται από τα χρήματα που κερδίζετε, είτε προέρχονται από τη δουλειά σας ή από μια επιχείρηση είτε από επενδύσεις, και εισπράττεται από την ΑΤΟ. Επίσης, ισχύουν φόροι για μια σειρά αγαθών και υπηρεσιών. Η ΑΤΟ εργάζεται για να διασφαλίσει ότι όλοι οι πολίτες γνωρίζουν για τα φορολογικά δικαιώματα και υποχρεώσεις τους σχετικά με την καταβολή του σωστού ποσού φόρων.

Πολλά από τα οφέλη που απολαμβάνουν οι Αυστραλοί γίνονται εφικτά μέσω των φόρων. Οι φόροι δαπανώνται σε υπηρεσίες στις οποίες περιλαμβάνονται η υγειονομική περίθαλψη και η εκπαίδευση με χρηματοδότηση από την κυβέρνηση, η άμυνα, το οδικό και το σιδηροδρομικό δίκτυο και η κοινωνική ασφάλιση.

Δουλεύοντας και πληρώνοντας φόρους, στηρίζετε την κυβέρνηση για να παρέχει αυτές τις σημαντικές υπηρεσίες στην αυστραλιανή κοινότητα. Οι κυβερνήσεις των πολιτειών και επικρατειών και οι τοπικές αυτοδιοικήσεις συλλέγουν επίσης φόρους για να πληρώνουν για υπηρεσίες. Αυτές οι υπηρεσίες βοηθούν να γίνει η Αυστραλία η ειρηνική και ακμάζουσα χώρα που είναι σήμερα.



# ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

---

## Η κυβέρνηση και ο νόμος στην Αυστραλία



# Η κυβέρνηση και ο νόμος στην Αυστραλία

Στην τελετή απονομής υπηκοότητας, δεσμεύεστε να τηρείτε και να υπακούετε στους νόμους της Αυστραλίας. Το σύστημα διακυβέρνησης της Αυστραλίας είναι η κοινοβουλευτική δημοκρατία. Είναι σημαντικό για εσάς να κατανοήσετε αυτό το σύστημα διακυβέρνησης και τη διαδικασία δημιουργίας και διαχείρισης των νόμων στην κοινοβουλευτική δημοκρατία μας. Είναι επίσης σημαντικό να καταλάβετε πώς εσείς, ως πολίτης, θα έχετε δικαίωμα λόγου στη διακυβέρνηση της χώρας.

## Πώς μπορώ να εκφράσω τη γνώμη μου;

### Ψηφοφορία

Όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο 2, στην Αυστραλία οι υπήκοοι ηλικίας 18 ετών και άνω πρέπει να εγγραφούν για να ψηφίζουν ομοσπονδιακές εκλογές και στις εκλογές κάθε πολιτείας ή επικράτειας και στα δημοψηφίσματα για τροποποίηση του συντάγματος.

Στην κοινοβουλευτική δημοκρατία της Αυστραλίας οι πολίτες έχουν δικαίωμα λόγου στον τρόπο διακυβέρνησης της χώρας ψηφίζοντας ένα άτομο που θα τους εκπροσωπεί στο κοινοβούλιο. Εάν δεν εγγραφείτε σωστά, δεν μπορείτε να ψηφίσετε στις εκλογές.

Η ψήφος είναι υποχρεωτική στις αυστραλιανές εκλογές ή αν γίνουν δημοψηφίσματα για τροποποίηση του συντάγματος.

Η Εκλογική Επιτροπή της Αυστραλίας (Australian Electoral Commission (AEC)) είναι ένας φορέας της Κοινοπολιτείας που έχει την ευθύνη για τη διεξαγωγή των ομοσπονδιακών εκλογών και των δημοψηφισμάτων και τη διατήρηση του εκλογικού καταλόγου της Κοινοπολιτείας. Η AEC είναι ανεξάρτητη από την κυβέρνηση. Τα πολιτικά κόμματα ή τα στελέχη της κυβέρνησης δεν μπορούν να επηρεάσουν τις αποφάσεις της AEC.

Στην Αυστραλία, η ψηφοφορία στις εκλογές γίνεται με μυστικότητα, οπότε είστε ελεύθεροι και ασφαλείς να ψηφίσετε οποιονδήποτε υποψήφιο. Κανείς δεν επιτρέπεται να γνωρίζει ποιον έχετε ψηφίσει, εκτός αν επιλέξετε εσείς να το πείτε. Αν δεν ψηφίσετε σε κάποιες εκλογές άνευ σοβαρού λόγου, ενδέχεται να υποχρεωθείτε να πληρώσετε πρόστιμο. Η υποχρεωτική ψήφος είναι ένας τρόπος για να διασφαλιστεί ότι ο λαός έχει δικαίωμα λόγου όσον αφορά το ποιος θα κυβερνά και ποιος θα τον εκπροσωπεί στη Βουλή.

### Θίγοντας θέματα στους εκπροσώπους σας

Οι Αυστραλοί πολίτες μπορούν να επικοινωνήσουν με τον εκλεγμένο εκπρόσωπό τους προκειμένου να διατυπώσουν τις ανησυχίες τους για την κυβερνητική πολιτική. Με τον τρόπο αυτό, όλοι οι Αυστραλοί έχουν δικαίωμα λόγου όσον αφορά τη διαμόρφωση των νόμων και των πολιτικών μιας κυβέρνησης. Αν ένας πολίτης πει στον εκλεγμένο ή στην εκλεγμένη εκπρόσωπό του ότι κάποιος νόμος πρέπει να αλλάξει, ο εκλεγμένος αντιπρόσωπος πρέπει να μελετήσει τη σχετική πρόταση.

# Πώς καθιερώσαμε το σύστημα διακυβέρνησής μας;

## Ομοσπονδία

Μετά την εγκατάσταση των Βρετανών και πριν το 1901, η Αυστραλία αποτελείτο από έξι χωριστές, αυτοδιοικούμενες βρετανικές αποικίες.

Η κάθε αποικία είχε το δικό της σύνταγμα και τους δικούς της νόμους όσον αφορά την άμυνα, τη μετανάστευση, τα ταχυδρομικά τέλη, το εμπόριο και τις μεταφορές. Ωστόσο, αυτό δημιουργούσε δυσκολίες μεταξύ των αποικιών. Για παράδειγμα, το εμπόριο και οι μεταφορές μεταξύ των αποικιών είχαν μεγάλο κόστος και καθυστερούσαν και η διασυννοριακή επιβολή των νομών ήταν δύσκολη. Οι χωριστές αποικίες είχαν επίσης αδύναμα αμυντικά συστήματα.

Κατά συνέπεια, ο λαός θέλησε να ενώσει τις αποικίες για να σχηματίσει ένα ενιαίο έθνος. Το σημαντικότερο, η εθνική ταυτότητα της Αυστραλίας άρχισε να διαμορφώνεται. Αθλητικές ομάδες εκπροσωπούσαν την Αυστραλία διεθνώς και ένας αυστραλιανός πολιτισμός αναπτυσσόταν μέσα από δημοφιλή τραγούδια, ποιήματα, ιστορίες και τέχνη.

Η ένωση του έθνους ήταν ένα δύσκολο έργο αλλά, με την πάροδο του χρόνου, η ιδέα για ένα αυστραλιανό έθνος έγινε πραγματικότητα. Την 1η Ιανουαρίου του 1901, οι αποικίες ενώθηκαν σε μια ομοσπονδία πολιτειών που ονομάστηκε Κοινοπολιτεία της Αυστραλίας.

## Το Αυστραλιανό Σύνταγμα

Ο Νόμος του 1900 για το Σύνταγμα της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας 1900 (Το Αυστραλιανό Σύνταγμα) (The Commonwealth of Australia Constitution Act 1900) είναι το νομικό έγγραφο που καθορίζει τους βασικούς κανόνες για τη διακυβέρνηση της Αυστραλίας. Το Αυστραλιανό Σύνταγμα ψηφίστηκε αρχικά ως τμήμα Νόμου του Βρετανικού Κοινοβουλίου το 1900. Την 1η Ιανουαρίου του 1901, το Αυστραλιανό Σύνταγμα τέθηκε σε ισχύ και οι αυστραλιανές αποικίες έγιναν ανεξάρτητο έθνος: η Κοινοπολιτεία της Αυστραλίας.

Το Αυστραλιανό Σύνταγμα ίδρυσε το Κοινοβούλιο της Κοινοπολιτείας της Αυστραλίας, το οποίο αποτελείται από τη Βουλή των Αντιπροσώπων και τη Γερουσία. Το Σύνταγμα ίδρυσε και το Ανώτατο Δικαστήριο της Αυστραλίας, το οποίο έχει την απόλυτη εξουσία για την εφαρμογή και την ερμηνεία των νόμων της Αυστραλίας.

Ο αυστραλιανός λαός μπορεί να τροποποιεί το Σύνταγμα της Αυστραλίας ψηφίζοντας σε δημοψήφισμα, όπως το 1967 όταν άνω του 90% των Αυστραλών ψήφισε «Ναι» για να επιτραπεί στους Αβορίγινες να καταγραφούν στην απογραφή.

Σε ένα δημοψήφισμα πρέπει να υπάρχει «διπλή πλειοψηφία» προκειμένου να τροποποιηθεί το Αυστραλιανό Σύνταγμα. Δηλαδή, τόσο η πλειοψηφία των ψηφοφόρων στην πλειονότητα των πολιτειών όσο και η πλειοψηφία των ψηφοφόρων σε όλο το έθνος πρέπει να ψηφίσουν υπέρ της τροποποίησης.



Το Αυστραλιανό Σύνταγμα

# Πώς ελέγχεται η εξουσία της κυβέρνησης;

Με βάση το Αυστραλιανό Σύνταγμα η εξουσία της διακυβέρνησης κατανέμεται μεταξύ της νομοθετικής εξουσίας (του κοινοβουλίου), της εκτελεστικής εξουσίας (π.χ. του πρωθυπουργού και του υπουργικού συμβουλίου) και της δικαστικής εξουσίας (των δικαστών) ώστε να μην επιτρέπεται σε κανένα άτομο ή σε καμία ομάδα να έχει όλη την εξουσία.

## Νομοθετική εξουσία

Η νομοθετική εξουσία είναι η δυνατότητα νομοθέτησης. Η βουλή έχει την εξουσία να συντάσσει και να αλλάζει τους νόμους στην Αυστραλία. Η βουλή αποτελείται από τους εκπροσώπους που εκλέχθηκαν από τον αυστραλιανό λαό.

## Εκτελεστική εξουσία

Εκτελεστική εξουσία είναι η εξουσία για την υλοποίηση των νόμων. Στην εκτελεστική εξουσία περιλαμβάνονται ο πρωθυπουργός, οι υπουργοί της αυστραλιανής κυβέρνησης και ο Γενικός Κυβερνήτης. Οι υπουργοί είναι υπεύθυνοι για τις κυβερνητικές υπηρεσίες.

## Δικαστική εξουσία

Οι δικαστές έχουν την εξουσία να ερμηνεύουν και να εφαρμόζουν το νόμο. Η εξουσία των δικαστηρίων και των δικαστών είναι ανεξάρτητη από τη βουλή και την κυβέρνηση.

Αυτές οι εξουσίες είναι γραμμένες στο Αυστραλιανό Σύνταγμα.

# Ποιος είναι Αρχηγός Κράτους στην Αυστραλία;

Αρχηγός Κράτους της Αυστραλίας είναι ο Βασιλιάς της Αυστραλίας, η Αυτού Μεγαλειότητα Βασιλιάς Κάρολος Γ'.

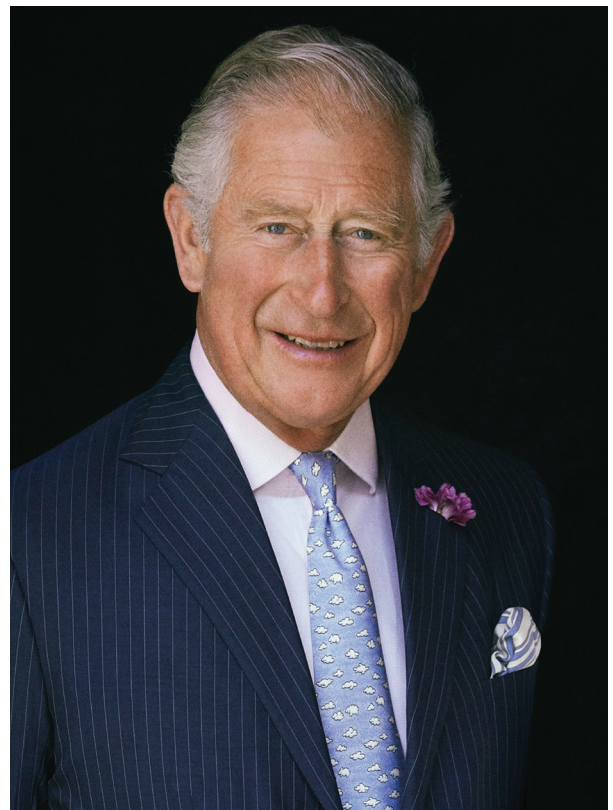
Ο Βασιλιάς της Αυστραλίας διορίζει τον Γενικό Κυβερνήτη ως αντιπρόσωπό του στην Αυστραλία, κατόπιν συμβουλής του Αυστραλού Πρωθυπουργού. Ο Γενικός Κυβερνήτης ενεργεί ανεξάρτητα από όλα τα πολιτικά κόμματα. Ο Βασιλιάς δεν διαδραματίζει καθημερινό ρόλο στην κυβέρνηση.

Σε κάθε μια από τις πολιτείες υπάρχει ένας κυβερνήτης που αντιπροσωπεύει το Βασιλιά σε ρόλο παρόμοιο του Γενικού Κυβερνήτη.

## Συνταγματική μοναρχία

Η Αυστραλία είναι συνταγματική μοναρχία, που σημαίνει ότι ο βασιλιάς είναι ο αρχηγός του Κράτους της Αυστραλίας, αλλά πρέπει να ενεργεί σύμφωνα με το Σύνταγμα. Καθώς ο Βασιλιάς δεν ζει στην Αυστραλία, οι εξουσίες του ανατίθενται στο Γενικό Κυβερνήτη στην Αυστραλία.

Το αυστραλιανό σύστημα της κοινοβουλευτικής δημοκρατίας αντικατοπτρίζει βρετανικές και βορειοαμερικανικές παραδόσεις σε συνδυασμό με έναν τρόπο που είναι μοναδικά αυστραλιανός. Στο αυστραλιανό σύστημα, ηγέτης της Αυστραλιανής Κυβέρνησης είναι ο Πρωθυπουργός.



Η Αυτού Μεγαλειότητα Βασιλιάς Κάρολος Γ'

## Ο ρόλος του Γενικού Κυβερνήτη

Ο Γενικός Κυβερνήτης δεν αποτελεί μέλος της κυβέρνησης και πρέπει να παραμένει ουδέτερος.

Ο ρόλος του Γενικού Κυβερνήτη περιλαμβάνει τα εξής:

- υπογραφή των νομοσχεδίων που έχουν ψηφιστεί από το Αυστραλιανό Κοινοβούλιο ώστε να γίνουν νόμοι (πράγμα που λέγεται Βασιλική Συγκατάθεση)
- επιτέλεση τελετουργικών καθηκόντων
- έγκριση του διορισμού της Αυστραλιανής Κυβέρνησης και των υπουργών της, των ομοσπονδιακών δικαστών και άλλων αξιωματούχων
- έναρξη της διαδικασίας για ομοσπονδιακές εκλογές
- επιτέλεση των καθηκόντων του Διοικητή των Αυστραλιανών Ενόπλων Δυνάμεων.

Ο Γενικός Κυβερνήτης έχει επίσης ειδικές εξουσίες γνωστές ως 'εφεδρικές εξουσίες' (reserve powers) που μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε συγκεκριμένες περιστάσεις.

## Ποιοι είναι μερικοί από τους ηγέτες της Αυστραλίας;

### Αρχηγός Κράτους

Ο Βασιλιάς της Αυστραλίας

### Γενικός Κυβερνήτης

Ο εκπρόσωπος του Αρχηγού Κράτους στην Αυστραλία

### Κυβερνήτης

Ο εκπρόσωπος του Αρχηγού του Κράτους σε κάθε πολιτεία της Αυστραλίας

### Πρωθυπουργός

Ο αρχηγός της Αυστραλιανής Κυβέρνησης

### Πολιτειακός Πρωθυπουργός

Ο αρχηγός της πολιτειακής κυβέρνησης

### Πρωθυπουργός Επικράτειας

Ο αρχηγός της κυβέρνησης επικράτειας

### Υπουργός της κυβέρνησης

Βουλευτής που επιλέχθηκε από τον επικεφαλής της κυβέρνησης ώστε να είναι αρμόδιος για έναν τομέα της διακυβέρνησης

### Βουλευτής

Εκλεγμένος εκπρόσωπος του λαού στο Αυστραλιανό Κοινοβούλιο ή στο κοινοβούλιο κάποιας πολιτείας

### Γερουσιαστής

Εκλεγμένος εκπρόσωπος πολιτείας ή επικράτειας στο Αυστραλιανό Κοινοβούλιο

### Δήμαρχος ή Πρόεδρος Επαρχίας

Ο επικεφαλής μιας τοπικής κυβέρνησης

### Δημοτικός Σύμβουλος

Εκλεγμένο μέλος σε δημοτικό συμβούλιο

## Πώς κυβερνάται η Αυστραλία;

### Η αυστραλιανή κυβέρνηση

Η Αυστραλιανή Κυβέρνηση λέγεται επίσης και Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση ή Κοινοπολιτειακή Κυβέρνηση.

Η κυβέρνηση αποτελείται από βουλευτές του Αυστραλιανού Κοινοβουλίου, το οποίο έχει δύο κοινοβουλευτικά σώματα:

- τη Βουλή των Αντιπροσώπων
- τη Γερουσία.

Στις ομοσπονδιακές εκλογές, οι Αυστραλοί υπήκοοι ψηφίζουν για να εκλέξουν εκπροσώπους σε κάθε κοινοβουλευτικό σώμα.



## Η Βουλή των Αντιπροσώπων

Η Βουλή των Αντιπροσώπων είναι ένα από τα κοινοβουλευτικά σώματα στο Αυστραλιανό Κοινοβούλιο. Άλλες ονομασίες για τη Βουλή των Αντιπροσώπων είναι η Κάτω Βουλή ή η Βουλή του Λαού.

Η Αυστραλία διαιρείται σε ομοσπονδιακές εκλογικές έδρες. Οι βουλευτές (MP) εκπροσωπούν τον λαό της εκλογικής τους περιφέρειας.

Ο αριθμός των βουλευτών για κάθε πολιτεία και επικράτεια εξαρτάται από τον πληθυσμό της. Συνολικά, υπάρχουν περισσότεροι από 150 βουλευτές εκλεγμένοι στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Τα μέλη του Κοινοβουλίου και οι γερουσιαστές συζητούν για προτάσεις όσον αφορά νέους νόμους στο κοινοβούλιο της Αυστραλίας. Ο ρόλος της Βουλής των Αντιπροσώπων είναι να εξετάζει, να συζητά και να ψηφίζει για προτάσεις που αφορούν νέους νόμους ή αλλαγές στους υπάρχοντες νόμους και να συζητά για θέματα εθνικής σημασίας.



Η Βουλή των Αντιπροσώπων

## Η Γερουσία

Η Γερουσία είναι το άλλο κοινοβουλευτικό σώμα στο Αυστραλιανό Κοινοβούλιο. Μερικές φορές η Γερουσία λέγεται Άνω Βουλή, Βουλή Επανεξέτασης ή Βουλή των Πολιτειών. Οι ψηφοφόροι κάθε πολιτείας επίσης εκλέγουν τους γερουσιαστές που θα τους εκπροσωπούν στη Γερουσία. Όλες οι πολιτείες έχουν ίσο αριθμό εκπροσώπων στη Γερουσία, ανεξάρτητα από την έκτασή ή τον πληθυσμό τους. Υπάρχουν συνολικά 76 γερουσιαστές. Κάθε πολιτεία εκλέγει 12 γερουσιαστές και η Επικράτεια της Αυστραλιανής Πρωτεύουσας και η Βόρεια Επικράτεια εκλέγουν από δύο γερουσιαστές η καθεμία.

Οι γερουσιαστές επίσης εξετάζουν, συζητούν και ψηφίζουν για νέους νόμους ή αλλαγές στους νόμους και συζητούν για θέματα εθνικής σημασίας.



Η Γερουσία

## Κυβέρνηση πολιτείας και επικράτειας

Υπάρχουν έξι πολιτείες και δύο ηπειρωτικές επικράτειες στην Αυστραλία. Η κυβέρνηση κάθε πολιτείας έχει δικό της κοινοβούλιο και σύνταγμα. Οι κυβερνήσεις των πολιτειών και επικρατειών εδρεύουν στις πρωτεύουσές τους. Αρχηγός μιας πολιτειακής κυβέρνησης είναι ο Πολιτειακός Πρωθυπουργός (Premier) και ηγέτης μιας κυβέρνησης επικράτειας είναι ο Πρωθυπουργός Επικράτειας (Chief Minister).

Οι κυβερνήσεις των πολιτειών λειτουργούν με παρόμοιο τρόπο με την Κυβέρνηση της Αυστραλίας. Σε κάθε πολιτεία, ένας Κυβερνήτης αντιπροσωπεύει τον Βασιλιά της Αυστραλίας. Στη Βόρεια Επικράτεια, διορίζεται Διοικητής από τον Γενικό Κυβερνήτη. Ο ρόλος και οι υποχρεώσεις του Διοικητή είναι παρόμοιοι με εκείνους ενός πολιτειακού Κυβερνήτη.

Οι πολιτείες έχουν δικαιώματα τα οποία αναγνωρίζονται από το Σύνταγμα, ενώ οι επικράτειες δεν έχουν. Οι πολιτείες έχουν την εξουσία να ψηφίζουν νόμους αυτόνομα, ενώ οι νόμοι των αυτοδιοικούμενων επικρατειών μπορούν να τροποποιηθούν ή να ανακληθούν από την Αυστραλιανή Κυβέρνηση ανά πάσα στιγμή.

Στις εκλογές κάθε πολιτείας και επικράτειας, οι Αυστραλοί υπήκοοι ψηφίζουν για να εκλέξουν έναν εκπρόσωπο για την περιοχή τους. Αυτοί οι εκπρόσωποι γίνονται μέλη του κοινοβουλίου της αντίστοιχης πολιτείας ή επικράτειας.

## Τοπική αυτοδιοίκηση

Οι πολιτείες και η Βόρεια Επικράτεια διαιρούνται σε περιοχές τοπικής αυτοδιοίκησης, οι οποίες ενδέχεται να αποκαλούνται πόλεις, κομητείες, κωμοπόλεις ή δήμοι. Κάθε περιοχή έχει το δικό της δημοτικό συμβούλιο. Οι δήμοι είναι αρμόδιοι για τον προγραμματισμό και την παροχή υπηρεσιών στην τοπική τους κοινότητα. Οι πολίτες σε κάθε περιοχή τοπικής αυτοδιοίκησης ψηφίζουν για να εκλέξουν τους δημοτικούς συμβούλους τους.

# Τι κάνουν οι τρεις βαθμίδες διακυβέρνησης;

Η κύρια διαφορά μεταξύ των τριών βαθμίδων διακυβέρνησης είναι ότι, αν και ορισμένες αρμοδιότητες ενδέχεται να αλληλεπικαλύπτονται, γενικά κάθε βαθμίδα διακυβέρνησης παρέχει διαφορετικές υπηρεσίες.

## Η Αυστραλιανή Κυβέρνηση είναι υπεύθυνη για:

ζητήματα φορολογίας
ζητήματα διαχείρισης της εθνικής οικονομίας
ζητήματα μετανάστευσης και υπηκοότητας
παροχή βοήθειας για εργασιακή απασχόληση
ταχυδρομικές υπηρεσίες και το δίκτυο επικοινωνιών
κοινωνική ασφάλιση (συντάξεις και στήριξη οικογενειών)
ζητήματα άμυνας
ζητήματα εμπορίου και εμπορικών συναλλαγών
αεροδρόμια και ασφάλεια αερομεταφορών
εξωτερικές υποθέσεις (σχέσεις με άλλες χώρες).

## Οι κυβερνήσεις πολιτειών και επικρατειών είναι πρωτίστως υπεύθυνες για:

νοσοκομεία και υπηρεσίες υγείας  
σχολεία  
οδικό και σιδηροδρομικό δίκτυο  
δασοκομία  
υπηρεσίες αστυνομίας και ασθενοφόρων  
δημόσια συγκοινωνία.

## Οι τοπικές αυτοδιοικήσεις είναι υπεύθυνες για:

πινακίδες ονομάτων οδών, έλεγχοι κυκλοφορίας
τοπικοί δρόμοι, πεζοδρόμια, γέφυρες
δίκτυο αποχέτευσης
πάρκα, παιδικές χαρές, κολυμβητήρια, αθλητικά γήπεδα
χώροι κατασκήνωσης και πάρκα τροχόσπιτων
επιθεώρηση τροφίμων και κρεάτων
έλεγχος ηχορύπανσης και ζώων
αποκομιδή σκουπιδιών
τοπικές βιβλιοθήκες, αίθουσες και κοινοτικά κέντρα
συγκεκριμένα θέματα φροντίδας παιδιών και φροντίδας ηλικιωμένων
οικοδομικές άδειες
κοινωνικό σχεδιασμό
τοπικά περιβαλλοντικά θέματα.

# Ποιο ρόλο διαδραματίζουν τα πολιτικά κόμματα στον τρόπο που διακυβερνάται η Αυστραλία;

Πολιτικό κόμμα είναι μια ομάδα ανθρώπων που μοιράζονται παρόμοιες ιδέες για το πως θα πρέπει να διακυβερνάται μια χώρα. Συνεργάζονται για να μετατρέψουν τις ιδέες του κόμματος σε νόμους. Τα κύρια πολιτικά κόμματα στην Αυστραλία είναι το Φιλελεύθερο Κόμμα της Αυστραλίας (Liberal Party of Australia), το Αυστραλιανό Εργατικό Κόμμα (Australian Labor Party), το Εθνικό Κόμμα (Nationals) και το Κόμμα των Πράσινων της Αυστραλίας (Australian Greens). Κόμμα των Πράσινων Αυστραλίας (Australian Greens).

Οι περισσότεροι βουλευτές ανήκουν στα πολιτικά κόμματα. Ορισμένοι δεν ανήκουν σε κανένα πολιτικό κόμμα και ονομάζονται «ανεξάρτητοι».

Στην Αυστραλία, οι άνθρωποι είναι ελεύθεροι να γίνουν μέλη ενός πολιτικού κόμματος αν θέλουν.

## Πώς σχηματίζεται η Αυστραλιανή Κυβέρνηση;

Μετά από ομοσπονδιακές εκλογές, η Αυστραλιανή Κυβέρνηση συνήθως σχηματίζεται από το πολιτικό κόμμα ή τον συνασπισμό κομμάτων που έχει την πλειοψηφία των βουλευτών στη Βουλή των Αντιπροσώπων. Ο αρχηγός αυτού του κόμματος τίθεται επικεφαλής της Αυστραλιανής Κυβέρνησης, δηλαδή γίνεται Πρωθυπουργός.

Μετά από ομοσπονδιακές εκλογές, το κόμμα ή ο συνασπισμός κομμάτων με τον δεύτερο μεγαλύτερο αριθμό βουλευτών στη Βουλή των Αντιπροσώπων σχηματίζει την Αντιπολίτευση. Ο αρχηγός της λέγεται Αρχηγός της Αντιπολίτευσης.

Ο Πρωθυπουργός προτείνει βουλευτές της Βουλής των Αντιπροσώπων ή Γερουσιαστές για να γίνουν υπουργοί στην Αυστραλιανή Κυβέρνηση. Ο Γενικός Κυβερνήτης εγκρίνει το διορισμό του Πρωθυπουργού και των υπουργών.

Οι υπουργοί της κυβέρνησης είναι αρμόδιοι για έναν τομέα της διακυβέρνησης (ο οποίος λέγεται χαρτοφυλάκιο), π.χ. για την εργασιακή απασχόληση, τις Υποθέσεις Αυτοχθόνων Πληθυσμών ή τα Οικονομικά. Οι υπουργοί με τα πιο σημαντικά χαρτοφυλάκια απαρτίζουν το Υπουργικό Συμβούλιο, το οποίο είναι το κύριο σώμα λήψης αποφάσεων της κυβέρνησης.

## Πώς γίνονται οι νόμοι;

Το Αυστραλιανό Κοινοβούλιο έχει την εξουσία να συντάσσει και να αλλάζει νόμους στην Αυστραλία προς όφελος του έθνους.

Αν κάποιος βουλευτής του Αυστραλιανού Κοινοβουλίου προτείνει έναν νέο νόμο ή αλλαγή κάποιου υπάρχοντος νόμου, η εν λόγω πρόταση λέγεται Νομοσχέδιο.

Η Βουλή των Αντιπροσώπων και η Γερουσία εξετάζουν, συζητούν και ψηφίζουν για το αν συμφωνούν με το Νομοσχέδιο.

Αν η πλειοψηφία των βουλευτών σε κάθε κοινοβουλευτικό σώμα του Κοινοβουλίου συμφωνεί με το Νομοσχέδιο, το προωθεί στον Γενικό Κυβερνήτη.

Ο Γενικός Κυβερνήτης υπογράφει ένα νομοσχέδιο ώστε να γίνει νόμος. Αυτό λέγεται Βασιλική Συγκατάθεση (Royal Assent).

Οι βουλές των πολιτειών και επικρατειών νομοθετούν με παρόμοιο τρόπο.





## Πώς επιβάλλονται οι νόμοι;

### Τα δικαστήρια

Τα δικαστήρια στην Αυστραλία είναι ανεξάρτητα. Το δικαστήριο καλείται να αποφασίσει αν ένα άτομο έχει παραβεί το νόμο ή όχι και αποφασίζει για την ποινή. Τα δικαστήρια μπορούν να στηρίξουν την απόφασή τους μόνο στα αποδεικτικά στοιχεία που έχουν ενώπιόν τους.

### Δικαστές και πρωτοδίκες

Ο δικαστής ή ο πρωτοδίκης είναι η ανώτατη αρχή στο δικαστήριο. Είναι ανεξάρτητοι και κανείς δεν μπορεί να τους επιβάλλει την απόφαση που πρέπει να πάρουν.

Οι δικαστές και οι πρωτοδίκες διορίζονται από την κυβέρνηση, αλλά η κυβέρνηση δεν μπορεί να τους αφαιρέσει τη δουλειά εάν διαφωνεί με τις αποφάσεις τους.

### Ένορκοι

Στο δικαστικό σύστημα της Αυστραλίας, οι άνθρωποι θεωρούνται αθώοι μέχρι να κριθούν ένοχοι από το δικαστήριο. Κάθε άτομο έχει το δικαίωμα να εκπροσωπηθεί από δικηγόρο στο δικαστήριο.

Σε μερικές υποθέσεις το δικαστήριο χρησιμοποιεί ενόρκους για να αποφασίσει εάν ένα άτομο έχει παραβεί το νόμο. Ο ρόλος των ενόρκων είναι να αποφασίζουν στο δικαστήριο αν κάποιος είναι αθώος ή ένοχος. Το σώμα ενόρκων είναι μια ομάδα απλών Αυστραλών υπηκόων που επιλέγεται τυχαία από τον γενικό πληθυσμό. Ο δικαστής εξηγεί το νόμο στο σώμα ενόρκων. Σε μια ποινική υπόθεση, εάν το σώμα ενόρκων βρει το άτομο ένοχο, ο δικαστής αποφασίζει για την ποινή.

### Η αστυνομία

Η αστυνομία τηρεί την ειρήνη και την τάξη στην κοινότητα. Δουλειά της είναι να προστατεύει τη ζωή και την ιδιοκτησία. Είναι ανεξάρτητη από την κυβέρνηση. Εάν η αστυνομία θεωρεί ότι κάποιος έχει παραβεί το νόμο, μπορεί να τον συλλάβει και να τον φέρει ενώπιον δικαστηρίου. Τα στελέχη της αστυνομίας μπορούν να καταθέσουν στο δικαστήριο, αλλά το δικαστήριο αποφασίζει αν κάποιος είναι ένοχος ή όχι.

Οι πολίτες και η Βόρεια Επικράτεια έχουν τις δικές τους αστυνομικές δυνάμεις. Ασχολούνται με τα εγκλήματα τηρώντας τους νόμους κάθε πολιτείας και επικράτειας.

Η Αυστραλία διαθέτει επίσης μια εθνική αστυνομική δύναμη που λέγεται Αυστραλιανή Ομοσπονδιακή Αστυνομία (Australian Federal Police (AFP)). Η AFP ερευνά εγκλήματα που παραβιάζουν ομοσπονδιακούς νόμους, π.χ. διακίνηση ναρκωτικών, εγκλήματα κατά της εθνικής ασφάλειας και εγκλήματα κατά του περιβάλλοντος. Επίσης, η AFP είναι επίσης αρμόδια για τις γενικές δραστηριότητες της αστυνομίας στην Επικράτεια της Αυστραλιανής Πρωτεύουσας.

Η αστυνομία και η κοινότητα έχουν καλές σχέσεις στην Αυστραλία. Μπορείτε να καταγγείλετε εγκληματικές ενέργειες και να ζητήσετε βοήθεια από την τοπική σας αστυνομία.

Στην Αυστραλία η δωροδοκία αστυνομικού αποτελεί σοβαρό αδίκημα. Ακόμη και η προσφορά ποσού για τη δωροδοκία αστυνομικού συνιστά αδίκημα.

## Ποινικά αδικήματα στην Αυστραλία

Είναι σημαντικό για εσάς να εξοικειωθείτε με τους νόμους που ισχύουν στην Αυστραλία. Αν παραβείτε έναν αυστραλιανό νόμο τον οποίο δεν γνωρίζατε, ενδέχεται να σας απαγγελθεί κατηγορία επειδή το γεγονός ότι δεν γνωρίζατε τον εν λόγω νόμο δεν αποτελεί δικαιολογία.

Στα σοβαρότερα εγκλήματα περιλαμβάνονται η δολοφονία, η επίθεση, η σεξουαλική επίθεση, η βιαιοπραγία σε βάρος ανθρώπων ή περιουσίας, η ένοπλη ληστεία ή κλοπή, οι σεξουαλικές σχέσεις με ανήλικους ή νέους ηλικίας κάτω της νόμιμης ηλικίας συγκατάθεσης, η επικίνδυνη οδήγηση αυτοκινήτου, η κατοχή και η χρήση παράνομων ναρκωτικών και η απάτη.

Κάθε πολίτης έχει το δικαίωμα να απολαμβάνει θετικές και ασφαλείς σχέσεις με τους συγγενείς του, τους φίλους του και τους αγαπημένους του ανθρώπους. Όπως και σε άλλες χώρες, η βία κατά άλλου προσώπου είναι παράνομη στην Αυστραλία και είναι ένα πολύ σοβαρό έγκλημα. Περιλαμβάνεται η βία εντός σπιτιού και γάμου, γνωστή ως ενδοοικογενειακή ή οικογενειακή βία. Η ενδοοικογενειακή και η οικογενειακή βία περιλαμβάνουν συμπεριφορές ή απειλές που έχουν στόχο τον έλεγχο ενός συντρόφου με τον εκφοβισμό του ή με απειλές για την ασφάλειά του. Στις περιπτώσεις οικιακής και ενδοοικογενειακής βίας ενδέχεται να περιλαμβάνονται ο ξυλοδαρμός, η απομόνωση ενός μέλους της οικογένειας από φίλους και συγγενείς ή η απειλητική συμπεριφορά σε βάρος παιδιών ή κατοικίδιων ζώων. Η οικιακή και η ενδοοικογενειακή βία δεν είναι αποδεκτές και θεωρούνται παράνομες πράξεις.

Ένα άτομο που διαπράττει αυτά τα εγκλήματα μπορεί να καταλήξει στη φυλακή, είτε είναι άνδρας ή γυναίκα. Κανείς δεν πρέπει να δέχεται να τον μεταχειρίζονται άσχημα ή να τον χτυπούν.

Αν εσείς ή κάποιο άτομο που γνωρίζετε διατρέχετε κίνδυνο, πρέπει να αποταθείτε στην αστυνομία. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στους ιστοτόπους [www.respect.gov.au](http://www.respect.gov.au) και [www.1800respect.org.au](http://www.1800respect.org.au).

## Κυκλοφοριακές παραβάσεις

Ο κώδικας οδικής κυκλοφορίας ελέγχεται από τις κυβερνήσεις των πολιτειών και επικρατειών. Οι πολίτες διατρέχουν τον κίνδυνο να τους επιβληθεί πρόστιμο ή ποινή φυλάκισης αν παραβιάσουν τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας. Για να οδηγήσετε αυτοκίνητο στην Αυστραλία, πρέπει να έχετε τοπική άδεια οδήγησης και το αυτοκίνητο πρέπει να είναι δηλωμένο.

Κάθε άτομο που ταξιδεύει σε αυτοκίνητο πρέπει να φοράει ζώνη ασφαλείας. Τα μωρά πρέπει να είναι σε εγκεκριμένο κάθισμα μωρού αυτοκινήτου. Ο κώδικας οδικής κυκλοφορίας είναι πολύ αυστηρός. Η οδήγηση μετά την κατανάλωση ναρκωτικών ή ποσότητας οινοπνευματωδών ποτών επάνω από το επιτρεπόμενο όριο είναι παράνομη. Επίσης, είναι παράνομη η χρήση κινητής συσκευής χειρός κατά την οδήγηση.



# ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

---

## Αυστραλιανές αξίες





# Οι αυστραλιανές αξίες

Οι αυστραλιανές αξίες που βασίζονται στην ελευθερία, στον σεβασμό, στη δικαιοσύνη και στην ισότητα ευκαιριών είναι πάντα στο επίκεντρο ώστε η κοινότητά μας να παραμένει ένας ασφαλής, ευημερών και ειρηνικός τόπος ζωής.

Οι αξίες μας καθορίζουν και διαμορφώνουν τη χώρα μας και είναι ένας λόγος για τον οποίο τόσο πολλοί άνθρωποι θέλουν να πάρουν την αυστραλιανή υπηκοότητα.

Η αυστραλιανή υπηκοότητα αφορά την εφαρμογή αυτών των αξιών στην καθημερινή σας ζωή και στην τοπική σας κοινότητα. Επομένως, είναι πολύ σημαντικό να κατανοήσετε αυτές τις αξίες τις οποίες όλοι οι Αυστραλοί πολίτες αναμένεται να σέβονται, να συμμερίζονται και να διαφυλάσσουν.

## Οι αξίες μας

### Δέσμευση στο κράτος δικαίου

Όλοι οι Αυστραλοί προστατεύονται από τους νόμους μας και τα νομικά μας συστήματα. Οι Αυστραλοί αναγνωρίζουν τη σπουδαιότητα των νόμων για τη διατήρηση μιας ειρηνικής και πειθαρχημένης κοινωνίας.

Στο πλαίσιο του Κράτους Δικαίου, όλοι οι Αυστραλοί είναι ίσοι ενώπιον του νόμου και κανένα πρόσωπο ή καμία ομάδα δεν είναι υπεράνω του νόμου. Στην Αυστραλία κάθε πολίτης οφείλει να τηρεί τους νόμους και να μην τους παραβαίνει ποτέ. Αλλιώς, θα σας επιβληθούν κυρώσεις. Πρέπει να τηρείτε τον νόμο ακόμα κι αν κανείς δεν σας βλέπει.

Οι αυστραλιανοί νόμοι ισχύουν για όλους στην Αυστραλία. Αυτό σημαίνει ότι, ανεξάρτητα από την καταγωγή ή τον πολιτισμό σας, πρέπει να τηρείτε τους αυστραλιανούς νόμους.

### Κοινοβουλευτική δημοκρατία

Το σύστημα διακυβέρνησης της Αυστραλίας είναι η κοινοβουλευτική δημοκρατία. Οι νόμοι μας καθορίζονται από τα κοινοβούλια των οποίων τα μέλη έχουν εκλεγεί από τον λαό. Αυτό σημαίνει ότι όλοι οι Αυστραλοί πολίτες συμμετέχουν στον τρόπο διακυβέρνησης της χώρας. Η εξουσία της κυβέρνησης πηγάζει από τον αυστραλιανό λαό επειδή οι Αυστραλοί υπήκοοι ψηφίζουν τα άτομα που τους εκπροσωπούν στη Βουλή.

Η ψήφος είναι υποχρεωτική στην Αυστραλία. Αυτό αποδεικνύει τη σημασία της συμμετοχής στις εκλογές.

## Ελευθερία λόγου

Οι άνθρωποι στην Αυστραλία πρέπει να μπορούν να εκφράζουν ελεύθερα τις ιδέες τους, με την προϋπόθεση ότι δεν παραβαίνουν τους νόμους. Στην Αυστραλία οι άνθρωποι είναι ελεύθεροι να συναντιούνται σε δημόσιους ή ιδιωτικούς χώρους για κοινωνική ή πολιτική συζήτηση. Οι άνθρωποι είναι επίσης ελεύθεροι να λένε και να γράφουν αυτά που σκέφτονται για οποιοδήποτε θέμα και να συζητούν για τις ιδέες τους με τους άλλους. Οι εφημερίδες, οι τηλεοπτικοί σταθμοί και οι ραδιοφωνικοί σταθμοί έχουν την ίδια ελευθερία.

Επιτρέπεται στους Αυστραλούς να διαδηλώνουν ειρηνικά κατά των ενεργειών της κυβέρνησης μιας και η ανοχή στην ειρηνική δημόσια διαμαρτυρία αποτελεί ουσιώδη διαδικασία της δημοκρατίας.

Ποτέ δεν είναι αποδεκτό να προωθείται η βία εναντίον άλλου ατόμου ή ομάδας ανθρώπων (π.χ. λόγω του πολιτισμού, της εθνοτικής καταγωγής, της θρησκείας ή της καταγωγής) επειδή οι ενέργειες αυτές αντιτίθενται στις αξίες και στη νομοθεσία της Αυστραλίας. Επίσης, είναι παράνομη η διατύπωση ψευδών ισχυρισμών ή η παρότρυνση άλλων ατόμων να παραβούν το νόμο. Η ελευθερία λόγου και η ελευθερία έκφρασης των άλλων ανθρώπων πρέπει να είναι σεβαστές, εφόσον η εν λόγω έκφραση είναι νόμιμη.

## Ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι

Στην Αυστραλία, οι άνθρωποι είναι ελεύθεροι να ενταχθούν σε ή να αποχωρήσουν από οποιαδήποτε ομάδα εθελοντικά, εφόσον η ομάδα αυτή είναι νόμιμη. Οι άνθρωποι είναι ελεύθεροι να ενταχθούν σε οποιαδήποτε νόμιμη οργάνωση, π.χ. πολιτικό κόμμα, εργατικό σωματείο, θρησκευτική, πολιτιστική ή κοινωνική ομάδα. Δεν επιτρέπεται ο εξαναγκασμός ενός ατόμου να ενταχθεί σε μια οργάνωση ή να αποχωρήσει από την οργάνωση αυτή.

Οι Αυστραλοί μπορούν να συγκεντρωθούν ελεύθερα μαζί με άλλα άτομα, π.χ. για να διαμαρτυρηθούν ενάντια σε μια κυβερνητική ενέργεια ή σε κάποιον οργανισμό. Όμως, όλες οι διαμαρτυρίες πρέπει να είναι μέσα στα όρια του νόμου. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να είναι ειρηνικές και δεν πρέπει να τραυματίσουν οποιοδήποτε άτομο ή να προκαλέσουν υλικές ζημιές.

## Θρησκευτική ελευθερία

Η Αυστραλία δεν έχει καμία επίσημη θρησκεία και οι πολίτες της είναι ελεύθεροι να ακολουθήσουν όποια θρησκεία επιλέξουν. Η κυβέρνηση αντιμετωπίζει όλους τους πολίτες εξίσου, ανεξάρτητα της θρησκείας ή των πεποιθήσεών τους. Ωστόσο, οι θρησκευτικές πρακτικές δεν πρέπει να παραβιάζουν τους αυστραλιανούς νόμους.

Οι θρησκευτικοί νόμοι δεν έχουν νομικό καθεστώς στην Αυστραλία. Η αυστραλιανή νομοθεσία πρέπει να τηρείται από όλους στην Αυστραλία, ακόμη και αν διαφέρει από τους θρησκευτικούς νόμους. Ορισμένες θρησκευτικές ή πολιτιστικές πρακτικές, όπως η πολυγαμία (το να είναι κάποιος παντρεμένος ταυτόχρονα με περισσότερα από ένα άτομα), παραβιάζουν την αυστραλιανή νομοθεσία και ενδέχεται να επιφέρουν αυστηρές ποινικές κυρώσεις, ακόμη και φυλάκιση.

Η θρησκευτική μισαλλοδοξία δεν είναι αποδεκτή στην αυστραλιανή κοινωνία. Σε όλους τους ανθρώπους πρέπει να παρέχονται ίσες ευκαιρίες για να επιδιώξουν να εκπληρώσουν τους στόχους και τα ενδιαφέροντά τους ανεξάρτητα από την εθνοτική καταγωγή ή τη θρησκεία τους με την προϋπόθεση ότι θα τηρούν τους νόμους της Αυστραλίας.





## Η ισότητα όλων των ανθρώπων με βάση τη νομοθεσία

Η αυστραλιανή κοινωνία αναγνωρίζει την αξία των ίσων δικαιωμάτων όλων των ανθρώπων ανεξάρτητα από το φύλο, τον σεξουαλικό προσανατολισμό, την ηλικία, την αναπηρία, τη θρησκεία, τη φυλή ή την εθνική ή εθνοτική καταγωγή τους. Στην Αυστραλία υπάρχουν διάφοροι νόμοι που προστατεύουν ένα άτομο από το να αντιμετωπίζεται διαφορετικά από τους άλλους.

Ο νόμος εφαρμόζεται στην Αυστραλία ώστε τα άτομα διαφορετικής καταγωγής να μην αντιμετωπίζουν προτιμησιακή μεταχείριση ούτε να υφίστανται διακρίσεις. Για παράδειγμα, οι βουδιστές και όσοι πιστεύουν σε όλες τις άλλες θρησκείες έχουν την ίδια μεταχείριση με τους χριστιανούς. Σύμφωνα με τη νομοθεσία μας, δύο άνθρωποι μπορούν να παντρευτούν ανεξαρτήτως του φύλου τους, πράγμα που σημαίνει ότι επιτρέπεται ο γάμος μεταξύ δύο ανδρών ή γυναικών.

Άνδρες και γυναίκες έχουν ίσα δικαιώματα στην Αυστραλία και πρέπει να τους παρέχονται ίσες ευκαιρίες για να επιδιώκουν να εκπληρώσουν τους στόχους και τα ενδιαφέροντά τους. Τόσο οι άνδρες όσο και οι γυναίκες έχουν ίσα δικαιώματα πρόσβασης στην εκπαίδευση και στην εργασία, μπορούν να ψηφίζουν στις εκλογές, να θέτουν υποψηφιότητα για μια έδρα στη βουλή, να εντάσσονται στις Ένοπλες Δυνάμεις της Αυστραλίας και στην αστυνομία και να τυγχάνουν ίσης μεταχείρισης στα δικαστήρια.

Είναι παράνομο να γίνονται διακρίσεις σε βάρος ενός ατόμου λόγω του φύλου του. Στην Αυστραλία είναι σωστό μια γυναίκα να βρει καλύτερη θέση εργασίας από έναν άνδρα, αν έχει καλύτερα προσόντα και καλύτερες δεξιότητες.

Τόσο οι άνδρες όσο και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να κάνουν ανεξάρτητες επιλογές για τα προσωπικά τους θέματα, π.χ. για τον γάμο και τη θρησκεία, και ο νόμος τους προστατεύει από εκφοβισμό ή βία. Η άσκηση σωματικής βίας σε βάρος ενός συζύγου ή συντρόφου ποτέ δεν είναι αποδεκτή και συνιστά ποινικό αδίκημα στην Αυστραλία.

Το διαζύγιο είναι αποδεκτό στην Αυστραλία. Είτε ένας σύζυγος είτε μια σύζυγος έχει το δικαίωμα να καταθέσει αίτηση διαζυγίου στα δικαστήρια, ακόμη και αν ο άλλος σύζυγος επιθυμεί τη συνέχιση του γάμου.

## Ισότητα των ευκαιριών και «τίμιας προσπάθειας»

Πιστεύουμε ότι ο καθένας αξίζει μια «τίμια προσπάθεια» και ότι οι άνθρωποι δεν πρέπει να περιορίζονται από κανενός είδους ταξικές διακρίσεις. Σε όλους, ανεξάρτητα από την καταγωγή τους, παρέχονται ίσες ευκαιρίες για να πετύχουν στη ζωή τους και το να διασφαλίζουμε ότι όλοι έχουν τα ίδια νόμιμα δικαιώματα αποτελεί ένα σημαντικό κομμάτι της δικαιοσύνης στην αυστραλιανή κοινωνία.

Όσα πετυχαίνει κάποιος στη ζωή του πρέπει να είναι αποτέλεσμα της σκληρής δουλειάς και των ταλέντων του. Αυτό σημαίνει ότι κάποιος πρέπει να παίρνει μια θέση εργασίας βάσει των προσόντων και της πείρας του και όχι λόγω του φύλου, της παρουσίας ή της εθνοτικής καταγωγής του.

Όταν ένας οργανισμός χρειάζεται να καλύψει μια θέση εργασίας, ο νόμος υποστηρίζει ότι οφείλει να επιλέγει το άτομο που έχει τις καλύτερες δεξιότητες και πείρα για την εν λόγω θέση.

Πολλοί νέοι μετανάστες στην Αυστραλία έχουν καταφέρει να φτάσουν σε ηγετικές θέσεις σε επιχειρήσεις, στο επάγγελμά τους, στις τέχνες, στις δημόσιες υπηρεσίες και στον αθλητισμό μέσα από τη σκληρή δουλειά και τα ταλέντα τους.



## Αμοιβαίος σεβασμός και ανεκτικότητα για τους άλλους

Στην Αυστραλία τα άτομα πρέπει να σέβονται την ελευθερία και την αξιοπρέπεια των άλλων, καθώς και τις απόψεις και τις επιλογές τους.

Με βάση τη νομοθεσία απαγορεύεται η βίαιη συμπεριφορά σε βάρος άλλου ατόμου. Η βία κάθε είδους, συμπεριλαμβανομένης της λεκτικής και της σωματικής κακοποίησης, είναι παράνομη.

Οι Αυστραλοί πιστεύουν στην ειρηνική διαφωνία και πρωτίστως στο δικαίωμα ενός ανθρώπου να είναι ασφαλής και να μην υφίσταται βία και εκφοβισμό.

Στην Αυστραλία υπάρχουν πολύ αυστηροί νόμοι όσον αφορά την ηλικία της σεξουαλικής συγκατάθεσης, η οποία είναι τα 16 ή 17 έτη ανάλογα με την πολιτεία ή την επικράτεια στην οποία κατοικείτε. Για παράδειγμα, στην Αυστραλία, ένας 20χρονος άντρας δεν μπορεί να έχει σεξουαλικές σχέσεις με ένα 15χρονο κορίτσι γιατί αυτό είναι παράνομο σε όλες τις αυστραλιανές πολιτείες και επικράτειες.

Στην Αυστραλία, πρέπει να υποστηρίζονται οι νόμιμες ενέργειες της αστυνομίας. Πρέπει να υπακούτε σε κάθε νόμιμο αίτημα από την αστυνομία επειδή όλοι οι Αυστραλοί έχουν αναλάβει τη δέσμευση να τηρούν το νόμο.

Η Αυστραλία εκτιμά τις αρχές του αλληλοσεβασμού και της αμοιβαίας ανεκτικότητας. Αυτό σημαίνει ότι οφείλετε να ακούτε τους άλλους και να σέβεστε τις απόψεις και τις γνώμες τους, ακόμη και όταν είναι διαφορετικές από τις δικιές σας. Οι άνθρωποι πρέπει να ανέχονται ο ένας τον άλλον όποτε διαπιστώνουν ότι διαφωνούν.

Ο ρατσισμός δεν έχει καμία θέση στην Αυστραλία. Στην κατηγορία αυτή περιλαμβάνονται η δημιουργία ή η κοινοποίηση ρατσιστικά προσβλητικού περιεχομένου στο Ίντερνετ ή σε άλλα δημοσιεύματα και τα ρατσιστικά απαξιωτικά σχόλια σε δημόσιο χώρο ή σε μια αθλητική εκδήλωση.

# Η κοινότητά μας

## Συμβολή μέσω της συμμετοχής

Η υπηκοότητά σας δίνει την ευκαιρία να συμμετέχετε πλήρως στη ζωή του έθνους μας και στην κοινότητά μας. Αυτό σημαίνει ότι είστε έτοιμοι να εκπληρώσετε τις υποχρεώσεις σας ως Αυστραλοί πολίτες. Οι Αυστραλοί αναμένουν από όλους όσους ζουν στην Αυστραλία να συμμετέχουν στην κοινωνία μας και να συνεισφέρουν στην κοινότητά μας. Ο καθένας μας έχει την ευθύνη να προσπαθεί και να συντηρεί τον εαυτό του και τις οικογένειά του όποτε έχει την ανάλογη δυνατότητα.

## Συμπόνια για αυτούς που έχουν ανάγκη

Οι Αυστραλοί θεωρούν πολύτιμη τη συντροφικότητα. Βοηθούμε ο ένας τον άλλον σε καιρούς ανάγκης. Για παράδειγμα, αυτό μπορεί να σημαίνει να πάμε ένα πιάτο φαγητό σε κάποιον ηλικιωμένο γείτονα, να πάμε έναν φίλο με το αυτοκίνητό μας σε ένα ιατρικό ραντεβού ή να επισκεφτούμε κάποιον που είναι άρρωστος, ευπαθής ή μόνος.

Στο πλαίσιο αυτού του πνεύματος της συντροφικότητας, η Αυστραλία έχει μια ισχυρή παράδοση κοινωφελούς εργασίας και εθελοντισμού – να νοιαζόμαστε ο ένας για τον άλλο και να ενισχύουμε την κοινότητα. Ο εθελοντισμός είναι μια ιδανική ευκαιρία να μοιραστείτε γνώσεις, να μάθετε νέες δεξιότητες και να ενισχύσετε την ενσωμάτωσή σας και την αίσθηση ότι ανήκετε στην αυστραλιανή κοινωνία. Υπάρχουν πολλές ευκαιρίες για εθελοντισμό στην Αυστραλία.

## Τα Αγγλικά ως εθνική γλώσσα

Η αυστραλιανή κοινωνία εκτιμά την αγγλική γλώσσα ως εθνική γλώσσα της Αυστραλίας και ως ένα σημαντικό ενοποιητικό στοιχείο της κοινωνίας. Οι άνθρωποι που ζουν στην Αυστραλία πρέπει να προσπαθούν να μάθουν Αγγλικά.

Είναι σημαντικό να μάθετε να μιλάτε Αγγλικά γιατί αυτό σας βοηθά να μορφωθείτε, να βρείτε δουλειά και να ενταχθείτε καλύτερα στην κοινωνία. Είναι απαραίτητο για την οικονομική συμμετοχή και την κοινωνική συνοχή. Οι αιτούντες για την αυστραλιανή υπηκοότητα πρέπει να αναλάβουν τη δέσμευση ότι θα καταβάλουν εύλογες προσπάθειες να μάθουν την αγγλική γλώσσα αν δεν είναι η μητρική τους.

## Συμβολή στην προστασία της ασφάλειας της κοινωνίας μας

Στην Αυστραλία ο καθένας από εμάς έχει ευθύνες όσον αφορά τη συμβολή μας στην προστασία της αυστραλιανής κοινωνίας. Για παράδειγμα, αν κάποιος στην Αυστραλία υποψιάζεται ότι ο φίλος ή ο γείτονάς του ενδέχεται να σχεδιάζει κάποια τρομοκρατική ενέργεια, πρέπει να το αναφέρει στις αρμόδιες αρχές της αυστραλιανής κυβέρνησης το συντομότερο δυνατόν. Με τον τρόπο αυτό, μπορούμε να συμβάλουμε στην προστασία της ασφάλειας της κοινότητάς μας.

Παρομοίως, αν κάποιος στην Αυστραλία δει ή γνωρίζει ότι ένα παιδί κακοποιείται, πρέπει να καταγγείλει το περιστατικό στην αστυνομία που θα διερευνήσει την κατάσταση.

Η διαδικτυακή κακοποίηση δεν είναι αποδεκτή στην Αυστραλία. Ορισμένες φορές λέγεται και κυβερνοκακοποίηση. Ως παραδείγματα μπορούμε να αναφέρουμε την κοινοποίηση φωτογραφιών ή βίντεο με σεξουαλικό περιεχόμενο χωρίς συγκατάθεση, η παρακολούθηση των κινήσεων ενός ατόμου στο Ίντερνετ ή τα ρατσιστικά απαξιοτικά σχόλια για κάποιο άτομο στο Ίντερνετ. Πολλές μορφές διαδικτυακής κακοποίησης είναι παράνομες στην Αυστραλία.

## Αφοσίωση στην Αυστραλία

Στην ορκωμοσία κατά την τελετή απονομής υπηκοότητας, οι Αυστραλοί υπήκοοι δεσμεύονται για την αφοσίωσή τους στην Αυστραλία και στον λαό της. Οι Αυστραλοί υπήκοοι μπορούν επίσης να διατηρήσουν την υπηκοότητα άλλης χώρας ή άλλων χωρών αν το επιτρέπουν οι νόμοι αυτών των χωρών. Αυτό είναι γνωστό ως διπλή ή πολλαπλή υπηκοότητα. Ωστόσο, ακόμη και αν ένα άτομο είναι υπήκοος και κάποιος άλλης χώρας, ως Αυστραλός υπήκοος εντός της Αυστραλίας πρέπει να τηρεί πάντα όλους τους αυστραλιανούς νόμους. Ορισμένοι αυστραλιανοί νόμοι πρέπει επίσης να τηρούνται από τους Αυστραλούς υπηκόους ακόμη και όποτε βρίσκονται στο εξωτερικό. Για παράδειγμα, είναι παράνομο ένας Αυστραλός να εμπλακεί σε οποιαδήποτε σεξουαλική δραστηριότητα με παιδί κάτω των 16 ετών, είτε εδώ είτε στο εξωτερικό.

Η αυστραλιανή κοινωνία βασίζεται στις κοινές μας υποχρεώσεις να μην υπονομεύουμε τα συμφέροντα και την ασφάλεια της Αυστραλίας. Για παράδειγμα, η χρήση μέσων κοινωνικής δικτύωσης για την κοινοποίηση επίσημων μυστικών της κυβέρνησης θα μπορούσε να υπονομεύσει τα συμφέροντα της Αυστραλίας. Παρομοίως, η ενθάρρυνση της δυσπιστίας και του φόβου για μια εθνική κοινότητα θα μπορούσε να βλάψει τις σχέσεις των Αυστραλιανών κοινότητων.

Στην Αυστραλία αντιμετωπίζουμε όλοι μαζί κάθε κρίση και νοιαζόμαστε ο ένας για τον άλλο και στις καλές και στις κακές στιγμές. Στη διάρκεια των καταστροφικών δασικών πυρκαγιών της περιόδου 2019-20 στην Αυστραλία, λόγω των οποίων πολλοί άνθρωποι έχασαν τη ζωή και την περιουσία τους και επήλθε περιβαλλοντική καταστροφή, πολλές πολυπολιτισμικές κοινότητες συνεργάστηκαν προκειμένου να συγκεντρώσουν δωρεές σε χρήματα, ρούχα και τρόφιμα για να βοηθήσουν τους πυρόπληκτους. Για παράδειγμα, μέλη της κινεζικής, της βιετναμικής και της καμποτζιανής κοινότητας στη Βικτώρια συγκέντρωσαν δωρεές σε εμπορικά κέντρα και έκαναν εράνους διοργανώνοντας εκδηλώσεις ομάδων των τοπικών κοινοτήτων και μέλη της κοινότητας των Σιχ δώρισαν χιλιάδες μπουκάλια νερό στις κοινότητες και στους πυροσβέστες στο Κουίνσλαντ.



## Εν κατακλείδι

Οι δημοκρατικοί μας θεσμοί και οι κοινές αυστραλιανές αξίες έχουν δημιουργήσει την ειρηνική και σταθερή κοινωνία μας.

Έχουμε να μοιραστούμε έναν πλούσιο και μοναδικό πολιτισμό. Ως Αυστραλός υπήκοος, θα γίνετε μέρος της ιστορίας του έθνους μας και θα συμβάλετε στο μέλλον μας. Η Αυστραλία σας καλωσορίζει. Η υπηκοότητα είναι ο κοινός δεσμός μας.

# Γλωσσάριο του τμήματος που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ

## Οι Αβορίγινες και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες.

Οι Αβορίγινες και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες είναι οι αρχικοί κάτοικοι της γης στην Αυστραλία.

*Οι Αβορίγινες και οι Νησιώτες των Στενών Τόρες της Αυστραλίας αποτελούν περίπου το 3% του αυστραλιανού πληθυσμού.*

## Αυστραλιανή Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Australian Human Rights Commission)

Ανεξάρτητη επιτροπή που διερευνά καταγγελίες για διακρίσεις και παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

*Μπορείτε να καταγγέλλετε περιστατικά ρατσισμού στην Αυστραλιανή Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.*

## Αυστραλιανό Δημόσιο

κυβερνητικά υπουργεία και άτομα που εργάζονται σ' αυτά

*Ο Παύλος έπιασε δουλειά στο Αυστραλιανό Δημόσιο ως υπάλληλος του φορέα Services Australia.*

## κοινωνική αναταραχή

διαδηλώσεις και ταραχές από μεγάλο αριθμό ατόμων, συνήθως διαμαρτυρόμενοι για μια κυβερνητική απόφαση ή πολιτική

*Υπήρξε κοινωνική αναταραχή όταν η κυβέρνηση ψήφισε τους αντιλαϊκούς νόμους.*

## συνασπισμός

η συνένωση δύο ή περισσότερων πολιτικών κομμάτων συνήθως για να σχηματίσουν κυβέρνηση ή αντιπολίτευση

*Μετά τις εκλογές, δεν υπήρχε κανένα κόμμα με πλειοψηφία στη Βουλή των Αντιπροσώπων, οπότε συνενώθηκαν δύο κόμματα με παρόμοιες ιδέες για να σχηματίσουν έναν συνασπισμό.*

## επιτροπή

μία ομάδα ατόμων με επίσημες αρμοδιότητες

*Μία ανεξάρτητη επιτροπή διοργανώνει τις εκλογές.*

## Το Σύνταγμα

ο ανώτατος νόμος της Αυστραλίας τον οποίο πρέπει να τηρεί πιστά η κυβέρνηση

*Το Σύνταγμα καθορίζει τις νομοθετικές, εκτελεστικές και δικαστικές εξουσίες.*

## συνταγματική μοναρχία

μία χώρα στην οποία αρχηγός του κράτους είναι ένας βασιλέας ή μια βασίλισσα, του οποίου/της οποίας οι εξουσίες περιορίζονται από το Σύνταγμα

*Το Σύνταγμά μας καθιέρωσε την Κοινοπολιτεία της Αυστραλίας ως συνταγματική μοναρχία, με τον Βασιλέα ή τη Βασίλισσα του Ηνωμένου Βασιλείου ως Αρχηγό του Κράτους μας.*

## δικαστήριο

το μέρος όπου εκδικάζονται νομικές υποθέσεις από δικαστή ή πρωτοδίκη

*Όταν οι άνθρωποι παραβαίνουν το νόμο, μπορεί να πάνε στο δικαστήριο.*

## ποινική δίκη

η συνεδρίαση ενός δικαστηρίου για να γίνουν γνωστά τα γεγονότα και να κριθεί αν κάποιος είναι ένοχος ή αθώος για το αδίκημα

*Μετά την ποινική δίκη, ο ληστής τράπεζας στάλθηκε στη φυλακή.*

## διαδικτυακή κακοποίηση

Συμπεριφορά κατά την οποία χρησιμοποιείται η τεχνολογία για την απειλή, τον εκφοβισμό ή την ταπείνωση κάποιου με την πρόθεση να πληγωθεί.

*Πολλοί τύποι διαδικτυακής κακοποίησης είναι παράνομοι στην Αυστραλία και πρέπει να καταγγέλλονται στην αστυνομία και στη*



διαδικτυακή υπηρεσία, π.χ. στην πλατφόρμα κοινωνικής δικτύωσης, στην οποία παρατηρήθηκαν.

### δημοκρατία

διακυβέρνηση από το λαό μέσω εκλεγμένων εκπροσώπων

*Η Γλυκερία ήταν χαρούμενη που ζούσε σε μια δημοκρατία όπου μπορούσε να ψηφίζει για τον εκπρόσωπό της στη βουλή.*

### οικιακή και ενδοοικογενειακή βία

Συμπεριφορές ή απειλές που έχουν στόχο τον έλεγχο ενός συντρόφου με τον εκφοβισμό του ή με απειλές για την ασφάλειά του.

*Η οικιακή και η ενδοοικογενειακή βία δεν είναι αποδεκτές και θεωρούνται παράνομες πράξεις. Η οικιακή και η ενδοοικογενειακή βία είναι παράνομες στην Αυστραλία και πρέπει να καταγγέλλονται στην αστυνομία.*

### διακίνηση ναρκωτικών

η μεταφορά ή αγορά ναρκωτικών για παράνομη πώληση

*Ο Τζίμης στάλθηκε στη φυλακή για διακίνηση ναρκωτικών.*

### εκλογές

μία διαδικασία μέσω της οποίας οι πολίτες επιλέγουν τα άτομα που θα τους εκπροσωπούν στη βουλή

*Αυστραλοί υπήκοοι ηλικίας 18 χρονών ή άνω πρέπει να ψηφίζουν στις εκλογές.*

### εκλογικός κατάλογος

η λίστα των ατόμων που είναι εγγεγραμμένα για να ψηφίσουν σε μια εκλογή ή σε ένα δημοψήφισμα

*Όταν η Ιωάννα έφτασε στο εκλογικό κέντρο, ο εφορευτικός υπάλληλος έψαξε το όνομά της στον εκλογικό κατάλογο.*

### εκλογικό σώμα

περιφέρειες που αποτελούνται από ψηφοφόρους οι οποίοι ψηφίζουν για να εκλέξουν πολιτικούς στη Βουλή των Αντιπροσώπων

*Τα εκλογικά σώματα ονομάζονται εκλογικές περιφέρειες, εκλογικά διαμερίσματα ή εκλογικές έδρες.*

### ισότητα

το να έχεις το ίδιο καθεστώς δικαιωμάτων

*Οι Αυστραλοί πιστεύουν στην ισότητα όλων των ανθρώπων.*

### επιβολή του νόμου

η διασφάλιση ότι οι άνθρωποι ακολουθούν το νόμο

*Η αστυνομία επιβάλλει το νόμο και διατηρεί την ειρήνη.*

### εκτελεστική εξουσία

η εξουσία και η εξουσιοδότηση για την διαχείριση των νόμων, μία από τις τρεις εξουσίες βάσει του Αυστραλιανού Συντάγματος

*Οι υπουργοί της Αυστραλιανής Κυβέρνησης και ο Γενικός Κυβερνήτης έχουν εκτελεστική εξουσία για να διαχειρίζονται τους νόμους που νομοθετούνται από το Αυστραλιανό Κοινοβούλιο.*

### fair go

Όλοι, ανεξάρτητα από την καταγωγή τους, έχουν ίσες ευκαιρίες για να πετύχουν στη ζωή τους.

*Στην Αυστραλία, πιστεύουμε όλοι δικαιούνται μια «τίμια προσπάθεια».*

### ομοσπονδία

η ένωση των αποικιών σε ένα έθνος με τις αποικίες να διατηρούν ορισμένες εξουσίες

*Το 1901, οι αποικίες ενώθηκαν σε μια ομοσπονδία που ονομάστηκε Κοινοπολιτεία της Αυστραλίας.*

### Ο Πρώτος Στόλος

ο στόλος 11 πλοίων που ξεκίνησε από τη Βρετανία υπό τον υποπλοίαρχο Arthur Phillip για να ιδρύσει μια αποικία κατάδικων στη Νέα Νότια Ουαλία

*Ο Πρώτος Στόλος έφτασε στον όρμο του Σίδνεϊ (Sydney Cove) στις 26 Ιανουαρίου του 1788.*

### άνθινο έμβλημα

εθνικό λουλούδι

*Το άνθινο έμβλημα της Αυστραλίας είναι η χρυσή μιμόζα.*

### αναγκαστικός γάμος

ένας γάμος που έγινε ενώ το ένα μέλος ή και τα δύο μέλη του ζευγαριού δεν είχε/είχαν ελεύθερη βούληση

*Ποτέ δεν την ικανοποίησε ο αναγκαστικός γάμος της και πάντα ήθελε να φύγει.*

### από τώρα και στο εξής

από τώρα και στο μέλλον

*Κατά την τελετή απονομής υπηρεσίας, δίνετε υπόσχεση να είστε πιστοί στην Αυστραλία από τώρα και στο εξής.*

### σύμβολο

μία πασίγνωστη εικόνα

*Το Μέγαρο της Όπερας είναι πασίγνωστο σύμβολο του Σίνδεϊ.*

### Αυτόχθονες

Οι Αβορίγινες και/ή οι Νησιώτες των Στενών Τόρες της Αυστραλίας

*Οι αυτόχθονες Αυστραλοί είναι οι Πρώτοι Λαοί αυτής της χώρας.*

### ενσωμάτωση

η διαδικασία προσαρμογής που ακολουθούν οι μετανάστες ώστε να μπορέσουν να συμμετέχουν και να συνεισφέρουν στη νέα, εξελισσόμενη κοινωνία τους

*Με την πάροδο του χρόνου, οι μετανάστες ωφελούνται από την ενσωμάτωσή τους στην Αυστραλία και στην τοπική τους κοινότητα.*

### δικαστική εξουσία

η εξουσία και εξουσιοδότηση για την ερμηνεία και την εφαρμογή των νόμων, μία από τις τρεις εξουσίες βάσει του Αυστραλιανού Συντάγματος

*Τα δικαστήρια στην Αυστραλία έχουν δικαστική εξουσία.*

### νομοθετική εξουσία

η εξουσία και εξουσιοδότηση σύνταξης και αλλαγής των νόμων, μία απ' τις τρεις εξουσίες βάσει του Αυστραλιανού Συντάγματος

*Βάσει του συντάγματος, η βουλή έχει νομοθετική εξουσία.*

### ελευθερίες (ελευθερία)

προσωπική ελευθερία και ανεξαρτησία

*Στη δημοκρατική μας κοινωνία, οι άνθρωποι έχουν την ελευθερία του λόγου, ελευθερία έκφρασης, ελευθερία θρησκείας και ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι. Εκτιμούμε αυτές τις ελευθερίες.*

### πρωτοδικής

δικαστής (ηγέτης) σε κατώτερο δικαστήριο

*Ο πρωτοδίκης βρήκε ένοχο τον διαρρήκτη και τον έστειλε φυλακή.*

### συντροφικότητα

η παροχή και η λήψη βοήθειας από άλλους, ειδικά σε δύσκολες στιγμές

*Όταν το αυτοκίνητό μου χάλασε, οι άλλοι οδηγοί με βοήθησαν να το σπρώξω σ' ένα πνεύμα συντροφικότητας.*

### εθνικός ύμνος

εθνικό τραγούδι

*Ο εθνικός ύμνος της Αυστραλίας είναι το 'Advance Australia Fair'.*

### κοινοβουλευτική δημοκρατία

το σύστημα διακυβέρνησης που βασίζεται στην τακτική εκλογή εκπροσώπων στη βουλή απ' τους πολίτες

*Στην κοινοβουλευτική δημοκρατία, ο λαός εκλέγει τους εκπροσώπους του.*

### πολιτικό κόμμα

ομάδα ανθρώπων οι οποίοι μοιράζονται παρόμοιες ιδέες για το πώς πρέπει να κυβερνιέται μια χώρα και συνήθως επιδιώκουν να εκλεγούν

*Τα μέλη ενός πολιτικού κόμματος συναντιούνται τακτικά, π.χ. για να συζητήσουν όσον αφορά βελτιώσεις στις δημόσιες συγκοινωνίες.*

### ρατσισμός

Προκατάληψη, διακρίσεις, παρενόχληση ή μίσος σε βάρος κάποιου λόγω της φυλής, του χρώματος και της εθνικής ή της εθνοτικής καταγωγής του.

*Ο ρατσισμός είναι παράνομος στην Αυστραλία και πρέπει να καταγγέλλεται στην αστυνομία.*

### δημοψήφισμα

μία ψηφοφορία απ' όλους τους ψηφοφόρους για μια προτεινόμενη αλλαγή στο Αυστραλιανό Σύνταγμα  
*Σε ένα δημοψήφισμα το 1967, ο λαός ψήφισε να συνυπολογίζονται οι Αβορίγινες στην απογραφή.*

### εκπρόσωπος

άτομο που ενεργεί ή μιλά εκ μέρους άλλων

*Η ιδέα μου άρεσε στον τοπικό δημοτικό σύμβουλο και την παρουσίασε στη συνεδρίαση του δημοτικού συμβουλίου.*

### σεβασμός

ένδειξη ενδιαφέροντος για κάποιον ως άτομο ή για μια απόφαση που έχει πάρει

*Η Έμιλι ήταν χαρούμενη που η οικογένειά της μπόρεσε να σεβαστεί την απόφασή της να ασπαστεί τον βουδισμό.*

### Κράτος Δικαίου

η υποχρέωση όλων, συμπεριλαμβανομένων των υπηκόων και της κυβέρνησης, να τηρούν τον νόμο

*Όλοι στην Αυστραλία, συμπεριλαμβανομένου του Πρωθυπουργού, είναι υποχρεωμένοι να τηρούν όλους τους αυστραλιανούς νόμους σύμφωνα με το Κράτος Δικαίου.*

### μυστική ψηφοφορία

το σύστημα ψηφοφορίας όπου οι άνθρωποι ψηφίζουν μυστικά, ώστε να μην τους επηρεάσει ή να τους πιέσει κανείς να ψηφίσουν μ' έναν ορισμένο τρόπο

*Σε μια μυστική ψηφοφορία δεν σας παρακολουθεί κανείς την ώρα που συμπληρώνετε το ψηφοδέλτιο.*

### κοσμικός

ξεχωριστό απ' τη θρησκεία

*Σε μια κοσμική κοινωνία δεν υπάρχει επίσημη θρησκεία.*

### αυτάρκης

το να είστε σε θέση να καλύπτετε με δικά σας έξοδα τις ανάγκες σας, χωρίς να χρειάζεστε τη βοήθεια άλλων ανθρώπων

*Είχε δουλέψει και αυτό σήμαινε ότι ήταν σε θέση να αγοράζει με δικά του έξοδα το φαγητό του και να πληρώνει το ενοίκιό του. Ήταν αυτάρκης.*

### Services Australia

Αυστραλιανή κρατική υπηρεσία που παρέχει μια σειρά επιδομάτων και υπηρεσιών υγειονομικής περίθαλψης, κοινωνικών παροχών και πρόνοιας μέσω των φορέων Medicare, Centrelink και Child Support.

*Ο φορέας Services Australia παρέχει επιδόματα στήριξης μέσω Centrelink και άλλων υπηρεσιών.*

### ιδρύω

ανοικοδομώ, ιδρύω, αρχίζω

*Ο Κυβερνήτης Phillip ίδρυσε την πρώτη αποικία στη Νέα Νότια Ουαλία.*

### επαρχία

περιοχή τοπικής αυτοδιοίκησης

*Οι δρόμοι στην επαρχία μου είναι πολύ ασφαλείς.*

### κοινωνική ασφάλιση

οι κρατικές συντάξεις ή επιδόματα που βοηθούν άνεργους, ανάπηρους, ηλικιωμένους και άλλους που έχουν ανάγκη

*Όταν η Trang έχασε τη δουλειά της, υπέβαλε αίτηση για παροχές κοινωνικής ασφάλισης.*

### Αυστραλιανή Εφορία (Australian Taxation Office (ATO))

Αυστραλιανή κρατική υπηρεσία που διαχειρίζεται τα φορολογικά και τα συνταξιοδοτικά συστήματα τα οποία υποστηρίζουν και χρηματοδοτούν υπηρεσίες για τους Αυστραλούς.

*Κάθε χρόνο οι περισσότεροι Αυστραλοί υποβάλλουν φορολογική δήλωση στην Αυστραλιανή Εφορία.*

### αξίες

οι αρχές που βοηθούν ένα άτομο να αποφασίσει τι είναι σωστό και τι είναι λάθος και πώς να ενεργεί σε διάφορες περιπτώσεις

*Η Αυστραλία έχει ένα κοινό σύνολο αξιών, τις οποίες αποκαλούμε Αυστραλιανές αξίες.*

### εθελοντής

άτομο που δίνει το χρόνο του σε άλλο άτομο ή οργανισμό χωρίς να αναμένει πληρωμή

*Ο Ρόμπερτ είναι εθελοντής και διδάσκει άλλους αγγλικά στα σπίτια τους.*



# Το τέλος του τμήματος που συμπεριλαμβάνεται στο τεστ